



PORTATONE

PSR-E203

YPT-200

Bruksanvisning



SPECIAL MESSAGE SECTION

This product utilizes batteries or an external power supply (adapter). DO NOT connect this product to any power supply or adapter other than one described in the manual, on the name plate, or specifically recommended by Yamaha.

This product should be used only with the components supplied or; a cart, rack, or stand that is recommended by Yamaha. If a cart, etc., is used, please observe all safety markings and instructions that accompany the accessory product.

SPECIFICATIONS SUBJECT TO CHANGE:

The information contained in this manual is believed to be correct at the time of printing. However, Yamaha reserves the right to change or modify any of the specifications without notice or obligation to update existing units.

This product, either alone or in combination with an amplifier and headphones or speaker/s, may be capable of producing sound levels that could cause permanent hearing loss. DO NOT operate for long periods of time at a high volume level or at a level that is uncomfortable. If you experience any hearing loss or ringing in the ears, you should consult an audiologist.

IMPORTANT: The louder the sound, the shorter the time period before damage occurs.

NOTICE:

Service charges incurred due to a lack of knowledge relating to how a function or effect works (when the unit is operating as designed) are not covered by the manufacturer's warranty, and are therefore the owners responsibility. Please study this manual carefully and consult your dealer before requesting service.

ENVIRONMENTAL ISSUES:

Yamaha strives to produce products that are both user safe and environmentally friendly. We sincerely believe that our products and the production methods used to produce them, meet these goals. In keeping with both the letter and the spirit of the law, we want you to be aware of the following:

Battery Notice:

This product MAY contain a small non-rechargeable battery which (if applicable) is soldered in place. The average life span of this type of battery is approximately five years. When replacement becomes necessary, contact a qualified service representative to perform the replacement.

This product may also use "household" type batteries. Some of these may be rechargeable. Make sure that the battery being charged is a rechargeable type and that the charger is intended for the battery being charged.

When installing batteries, do not mix batteries with new, or with batteries of a different type. Batteries MUST be installed correctly. Mismatches or incorrect installation may result in overheating and battery case rupture.

Warning:

Do not attempt to disassemble, or incinerate any battery. Keep all batteries away from children. Dispose of used batteries promptly and as regulated by the laws in your area. Note: Check with any retailer of household type batteries in your area for battery disposal information.

Disposal Notice:

Should this product become damaged beyond repair, or for some reason its useful life is considered to be at an end, please observe all local, state, and federal regulations that relate to the disposal of products that contain lead, batteries, plastics, etc. If your dealer is unable to assist you, please contact Yamaha directly.

NAME PLATE LOCATION:

The name plate is located on the bottom of the product. The model number, serial number, power requirements, etc., are located on this plate. You should record the model number, serial number, and the date of purchase in the spaces provided below and retain this manual as a permanent record of your purchase.

Model

Serial No.

Purchase Date

PLEASE KEEP THIS MANUAL

92-BP (bottom)

FCC INFORMATION (U.S.A.)

1. IMPORTANT NOTICE: DO NOT MODIFY THIS UNIT!

This product, when installed as indicated in the instructions contained in this manual, meets FCC requirements. Modifications not expressly approved by Yamaha may void your authority, granted by the FCC, to use the product.

2. IMPORTANT: When connecting this product to accessories and/or another product use only high quality shielded cables. Cable/s supplied with this product MUST be used. Follow all installation instructions. Failure to follow instructions could void your FCC authorization to use this product in the USA.

3. NOTE: This product has been tested and found to comply with the requirements listed in FCC Regulations, Part 15 for Class "B" digital devices. Compliance with these requirements provides a reasonable level of assurance that your use of this product in a residential environment will not result in harmful interference with other electronic devices. This equipment generates/uses radio frequencies and, if not installed and used according to the instructions found in the users manual, may cause interference harmful to the operation of

other electronic devices. Compliance with FCC regulations does not guarantee that interference will not occur in all installations. If this product is found to be the source of interference, which can be determined by turning the unit "OFF" and "ON", please try to eliminate the problem by using one of the following measures:

Relocate either this product or the device that is being affected by the interference.

Utilize power outlets that are on different branch (circuit breaker or fuse) circuits or install AC line filter/s.

In the case of radio or TV interference, relocate/reorient the antenna. If the antenna lead-in is 300 ohm ribbon lead, change the lead-in to co-axial type cable.

If these corrective measures do not produce satisfactory results, please contact the local retailer authorized to distribute this type of product. If you can not locate the appropriate retailer, please contact Yamaha Corporation of America, Electronic Service Division, 6600 Orangethorpe Ave, Buena Park, CA90620

The above statements apply ONLY to those products distributed by Yamaha Corporation of America or its subsidiaries.

* This applies only to products distributed by YAMAHA CORPORATION OF AMERICA.

(class B)

OBSERVERA!

Apparaten kopplas inte ur växelströmskällan (nätet) så länge som den är ansluten till vägguttaget, även om själva apparaten har stängts av.

ADVARSEL: Netsspændingen til dette apparat er IKKE afbrudt, så længe netledningen sidder i en stikkontakt, som er t endt — også selvom der er slukket på apparatets afbryder.

VAROITUS: Laitteen toisiopiiriin kytketty käyttökytin ei irroita koko laitetta verkosta.

(standby)

Entsorgung leerer Batterien (nur innerhalb Deutschlands)

Leisten Sie einen Beitrag zum Umweltschutz. Verbrauchte Batterien oder Akkumulatoren dürfen nicht in den Hausmüll. Sie können bei einer Sammelstelle für Altbatterien bzw. Sondermüll abgegeben werden. Informieren Sie sich bei Ihrer Kommune.

(battery)

FÖRSIKTIGHETSÅTGÄRDER

LÄS NOGA IGENOM FÖLJANDE INNAN DU FORTSÄTTER

* Förvara handboken på en säker plats för referens.

VARNING

Vidta alltid de grundläggande försiktighetsåtgärderna nedan så att du undviker risk för allvarliga skador eller t.o.m. dödsfall till följd av elektriska stötar, kortslutning, skador, eldsvåda och andra faror. Försiktighetsåtgärderna omfattar, men är inte begränsade till, följande:

Strömförsörjning/nätadapter

- Använd endast den spänningsnivå som rekommenderas för instrumentet. Lämplig spänning anges på instrumentets namnetikett.
- Använd endast angiven adapter (PA-3B/PA-3C eller motsvarande som rekommenderas av Yamaha). Felaktig adapter kan orsaka skador på instrumentet eller överhettning.
- Kontrollera nätkontakten regelbundet och avlägsna smuts och damm som samlats på den.
- Placera inte nätkabeln i närheten av en värmekälla, till exempel ett värmelement. Böj inte kabeln och skada den inte på annat sätt, ställ inte tunga föremål på den och placera den inte så att någon trampar på den, snubblar över den eller rullar något över den.

Öppna inte

- Öppna inte instrumentet och försök inte ta isär eller modifiera de inre komponenterna på något sätt. Instrumentet innehåller inga delar som kan repareras eller bytas ut av användaren. Om instrumentet inte fungerar korrekt bör du omedelbart upphöra att använda det, och lämna in det för kontroll av kvalificerad Yamaha-servicepersonal.

FÖRSIKTIGT

Vidta alltid de grundläggande försiktighetsåtgärderna nedan så att du undviker risk för skador hos dig själv och andra samt skador på instrumentet och andra föremål. Försiktighetsåtgärderna omfattar, men är inte begränsade till, följande:

Strömförsörjning/nätadapter

- Håll alltid i själva kontakten, inte i kabeln, när du drar ut nätkontakten från instrumentet eller uttaget.
- Dra ut nätadaptern när du inte använder instrumentet, samt i samband med åskväder.
- Anslut inte instrumentet till ett nätuttag med en grenkontakt. Det kan medföra försämrad ljudkvalitet och kan även orsaka överhettning i uttaget.

Batteri

- Se alltid till att alla batterier sätts in så att de överensstämmer med +/--märkningen. I annat fall kan det leda till överhettning, brand eller läckage av batterivätska.
- Byt alltid ut alla batterier samtidigt. Använd inte nya och gamla batterier tillsammans. Blanda inte olika typer av batterier, till exempel alkaliska batterier med manganbatterier, batterier från olika tillverkare eller olika typer av batterier från samma tillverkare, eftersom detta kan leda till överhettning, brand eller läckage av batterivätska.
- Kassera inte batterier i öppen eld.

Varning för vatten

- Utsätt inte instrumentet för regn och använd det inte i närheten av vatten eller i fuktig eller våt miljö. Placera inte behållare med vätska på instrumentet, eftersom denna kan spillas ut och rinna in i instrumentet.
- Sätt aldrig in eller ta ut nätkontakten med våta händer.

Varning för eld

- Placera inte brinnande föremål, exempelvis stearinljus, på instrumentet. De kan falla omkull och orsaka eldsvåda.

Om du upptäcker något onormalt

- Om nätkabeln eller nätkontakten blir sliten eller skadad, om ljudet från instrumentet plötsligt försvinner under användning eller om instrumentet verkar avge ovanlig lukt eller rök, bör du omedelbart stänga av strömmen med strömbrytaren, dra ut nätkontakten ur uttaget och lämna in instrumentet för kontroll av kvalificerad Yamaha-servicepersonal.

- Försök inte ladda batterier som inte är avsedda att laddas.

- När batterierna har tagit slut eller om instrumentet inte ska användas under en längre tid, bör du ta ut batterierna från instrumentet för att förhindra att batterivätska läcker ut.
- Förvara batterierna utom räckhåll för barn.
- Om batterierna läcker bör du undvika kontakt med vätskan. Om batterivätska kommer i kontakt med ögon, mun eller hud bör du omedelbart skölja med vatten och kontakta läkare. Batterivätska är frätande och kan ge synskador och kemiska brännskador.

Placering

- Utsätt inte instrumentet för damm, vibrationer eller extrem kyla eller hetta (t.ex. i direkt solljus, i närheten av ett värmelement eller i en bil under dagtid) för att undvika risken för att panelen blir förstörd och att de inre komponenterna skadas.
- Använd inte instrumentet i närheten av tv-, radio- eller stereoutrustning, mobiltelefoner och annan elektrisk utrustning. Instrumentet, tv- eller radioutrustningen kan alstra störande brus.
- Placera inte instrumentet på en instabil plats där det kan ramla.

- Lossa alla anslutna adapterkablar och andra kablar innan du flyttar instrumentet.
- Använd endast det stativ som tillhör instrumentet. Använd endast de medföljande skruvarna när du monterar stället eller racket. I annat fall kan de inre komponenterna skadas eller instrumentet kan ramla.

Anslutningar

- Stäng av strömmen till alla komponenter innan du ansluter instrumentet till andra elektroniska komponenter. Var även noga med att ställa in volymen för de enskilda komponenterna (där det går) på lägsta möjliga nivå innan du slår på eller stänger av strömmen. Höj sedan volymen gradvis till önskad nivå medan du spelar på instrumentet.

Underhåll

- Rengör instrumentet med en mjuk och torr trasa. Använd inte thinner, lösningsmedel, rengöringsvätska eller rengöringsduk som förpreparerats med kemikalier.

Yamaha kan inte hållas ansvarigt för skador som orsakas av felaktig användning eller modifiering av instrumentet.

Stäng alltid av strömmen när du inte använder instrumentet.

Om du använder en adapter har instrumentet strömtillförsel på miniminivå även när strömmen är avslagen. Kom ihåg att dra ut nätadaptern ur uttaget när du inte använder instrumentet under en längre tid.

Kassera begagnade batterier enligt lokala föreskrifter.

- Illustrationerna och LCD-skärmbilderna i denna bruksanvisning är endast avsedda som anvisningar, och överensstämmer eventuellt inte helt med hur ditt instrument faktiskt ser ut och de skärmbilder du kan se.
- Om ingenting annat anges är exempelillustrationerna av panelkontrollerna, klaviaturillustrationerna och LCD-skärmbilderna hämtade från PSR-E203.

Hantering

- Stick inte in fingrar eller händer i springorna på instrumentet.
- För aldrig in eller tappa papper, metallföremål eller andra föremål i springorna på panelen eller tangentbordet. Om detta ändå inträffar bör du omedelbart stänga av strömmen och dra ut nätkabeln från uttaget. Lämna därefter in instrumentet på en kvalificerad Yamaha-serviceverkstad.
- Placera inte föremål av vinyl, plast eller gummi på instrumentet, eftersom panelen och tangentbordet kan bli missfärgade.
- Lägg inte hela din tyngd över instrumentet och placera inte tunga föremål på det. Tryck inte hårt på knappar, strömbrytare och kontakter.
- Använd inte instrumentet med hög eller obehaglig volymnivå under en längre tid, eftersom detta kan medföra permanent hörsel förlust. Kontakta läkare om du upplever hörsel försämring eller om det ringer i öronen.

● UPPHOVSRÄTTSMEDDELANDE

Denna produkt innehåller och omfattar datorprogram och innehåll som Yamaha äger rättigheterna till eller har licens för. Sådant upphovsrättsskyddat material innefattar, men begränsas inte till, all programvara, formatfiler, MIDI-filer, WAVE-data, notskrift och ljudinspelningar. All otillåten användning av sådana program och sådant innehåll för annat än eget bruk är förbjuden enligt gällande lag. Brott mot upphovsrätten får juridiska påföljder. DU FÅR INTE GÖRA, DISTRIBUERA ELLER ANVÄNDA OLAGLIGA KOPIOR.

● Varumärken

- Övriga varumärken tillhör respektive innehavare.

*Grattis och tack för att du valde
Yamaha PSR-E203/YPT-200 PORTATONE!*

*För att du ska få största möjliga utbyte av instrumentet bör du
först läsa bruksanvisningen noggrant.*

*Förvara den sedan på en säker och lättillgänglig plats så att du kan läsa mer om olika
åtgärder eller funktioner när det behövs.*

Panelloggor



GM System Level 1

”GM System Level 1” är ett tillägg till MIDI-standarden som säkerställer att alla GM-kompatibla musikdata kan spelas upp korrekt av vilken GM-kompatibel tongenerator som helst, oavsett tillverkare. GM-märket är fäst på alla programvaru- och maskinvaruprodukter som stöder GM System Level.



Stereo Sampled Piano

Instrumentet har ett särskilt Portable Grand Piano-ljud, som skapats med toppmodern stereosamplingsteknik och använder Yamahas sofistikerade AWM-tongenereringssystem (Advanced Wave Memory).



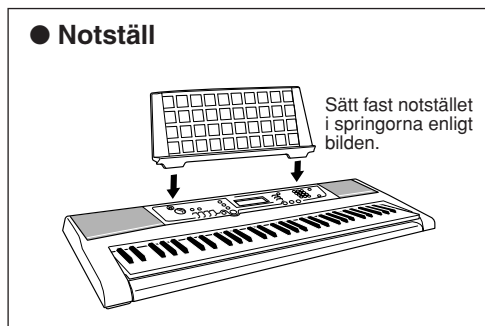
Yamaha Education Suite 5

Instrumentet innehåller det nya Yamaha Education Suite, en uppsättning verktyg för inläring som bygger på den senaste tekniken och som gör musikstudierna och övandet roligare och meningsfullare än någonsin tidigare!

Medföljande tillbehör

I förpackningen med PSR-E203/YPT-200 ingår följande artiklar. Kontrollera att alla finns med.

- Notställ
- Bruksanvisning (den här boken)



Innehåll

Panelloggor.....	6
Medföljande tillbehör.....	6
Ansluta och göra inställningar	8
Strömförsörjning.....	8
Ansluta hörlurarna (PHONES/OUTPUT-uttaget).....	9
Ansluta en pedal (SUSTAIN-uttaget).....	9
Använda MIDI-anslutningar.....	9
Slå på strömmen.....	9
Panelkontroller och anslutningar	10
Framsidan.....	10
Baksidan.....	10

— Snabbguide —

Steg 1	
Byta ljud	12
Slå på strömmen och justera volymen.....	12
Prova att spela olika instrumentljud.....	13
Spela flygelljudet Grand Piano.....	14
Trumset.....	14
Steg 2	
Roliga ljud	16
Steg 3	
Spela med metronomen	17
Starta metronomen.....	17
Steg 4	
Spela melodier (Songs)	19
Välja och lyssna på en specifik Song.....	19
Steg 5	
Spela med en kompstil (Style)	21
Välj en rytm med Style.....	21
Spela med en Style.....	22

Grundläggande hantering och displayer	24
Grundläggande hantering.....	24
Display.....	26
Song-lektion	27
Lektion 1 (Listen & Learn).....	27
Lektion 2 (Timing).....	29
Lektion 3 (Waiting).....	30
Song-inställningar	31
Ändra melodiljudet.....	31
Song-volym.....	31
Koppla från ljudet.....	32
Övning ger färdighet.....	33
Spela med olika effekter	34
Koppla till reverb-effekten.....	34
Koppla till Panel Sustain.....	35

Praktiska funktioner för framföranden	36
Ställ in splitpunkten.....	36
Transponering.....	36
Stämning.....	37
One Touch Setting.....	37
Ändra Song:ens/kompstilens tempo.....	38
Justera parametrarna för huvudljudet.....	38

Style-funktioner (automatiskt ackompanjemang)	39
Olika sätt att starta och stoppa Style-uppspelning...39	
Mönstervariation (sektioner).....	41
Justera Style-volymer.....	43

Spela ackord i det automatiska ackompanjemanget	44
Enkla ackord.....	44
Standardackord.....	44
Slå upp ackord med ackordlexikonet.....	46

Funktionsinställningar	48
Välj post och ändra värdet.....	48

MIDI	50
Vad är MIDI?.....	50
Vad du kan göra med MIDI.....	50
Överföra framförandedata till och från annat instrument.....	51

Lista över ljud	53
Maximal polyfoni.....	53
Lista över trumset	55
Lista över kompstilar	56
Lista över effektyper	57
MIDI-implementeringstabell	58
MIDI-dataformat	60
Effekttabell.....	60
Felsökning	61
Specifikationer	62
Register	63

Ansluta och göra inställningar

Var noga med att göra följande INNAN du slår på strömmen.

Strömförsörjning

Instrumentet kan drivas med batterier, men Yamaha rekommenderar att du använder en nätadapter när det möjligt. En nätadapter är miljövänligare än batterier och förbrukar inte lika mycket resurser.

■ Använda en nätadapter

- 1 Kontrollera att strömmen till instrumentet är frånslagen (displayen är tom, med undantag för notplanet).

⚠ VARNING

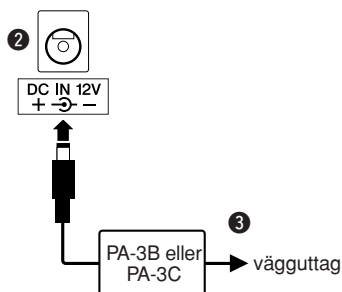
- Använd **ENDAST** en Yamaha PA-3B- eller PA-3C- nätadapter (eller någon annan adapter som uttryckligen rekommenderas av Yamaha) när du ansluter instrumentet till växelströmsnätet. Användning av andra adapter kan förstöra både adaptern och instrumentet.

- 2 Anslut nätadaptern (PA-3B-, PA-3C- eller någon annan adapter som uttryckligen rekommenderas av Yamaha) till nätuttaget.

- 3 Anslut nätadaptern till ett vägguttag.

⚠ FÖRSIKTIGT

- Dra ut nätadaptern när du inte använder instrumentet, och i samband med åskväder.

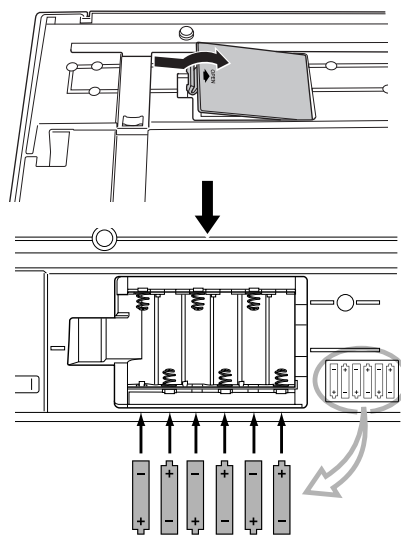


■ Använda batterier

- 1 Öppna locket till batterifacket på instrumentets undersida.
- 2 Sätt i de sex nya alkaliska batterierna och var noga med att följa märkningen på sidan av facket så att polerna vänds åt rätt håll.
- 3 Sätt tillbaka locket och kontrollera att det stängs ordentligt.

⚠ FÖRSIKTIGT

- Anslut aldrig och dra aldrig ur nätadaptern när strömmen är påslagen och det finns batterier i instrumentet. Om du gör det bryts strömmen.



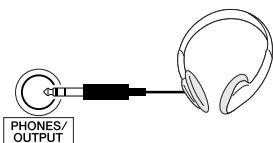
När instrumentet drivs på batterier krävs det sex AA LR6 1,5V-batterier eller motsvarande. (Alkaliska batterier rekommenderas.) När batterierna blir för svaga kan volymen sjunka, ljudet förvrängas och andra problem uppstå. När detta händer bör du vidta försiktighetsåtgärderna nedan och byta alla batterierna.

⚠ FÖRSIKTIGT

- Använd alkaliska batterier. Strömtillförseln från andra typer av batterier (t.ex. laddningsbara batterier) kan falla mycket plötsligt när batterierna försvagas.
- Var noga med att sätta i batterierna med polerna åt rätt håll (se bilderna). Felaktigt isatta batterier kan leda till överhettning, brand och/eller läckage av frätande batterivätska.
- När batterierna är slut ska de ersättas med en ny uppsättning batterier. Blanda ALDRIG gamla och nya batterier. Använd heller inte olika typer av batterier (t.ex. alkaliska batterier och manganbatterier) samtidigt.
- Om instrumentet inte används under en längre tid bör du ta ut batterierna för att förhindra läckage av batterivätska.

Gör alla nödvändiga anslutningar **INNAN** du slår på strömmen.

Ansluta hörlurarna (PHONES/OUTPUT-uttaget)



PSR-E203/YPT-200-högtalarna kopplas från automatiskt när du sätter i en kontakt i det här uttaget. PHONES/OUTPUT-uttaget fungerar även som en extern utgång.

Du kan ansluta PHONES/OUTPUT-uttaget till en klaviaturförstärkare, stereo, mixer, bandspelare eller annan ljudenhet på linjenivå och skicka instrumentets utgångssignal till den enheten.

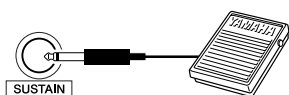
⚠ VARNING

- Undvik att lyssna med hörlurarna på hög volym under en längre tid. Du riskerar att skada hörseln.

⚠ FÖRSIKTIGT

- För att inte skada högtalarna bör du ställa in volymen på lägsta nivå på de externa enheterna och stänga av strömmen till enheterna innan du ansluter dem. Annars riskerar du elstötar och skador på utrustningen. Ställ även in volymen på lägsta nivå på alla externa enheter och höj gradvis till önskad nivå medan du spelar på instrumentet.

Ansluta en pedal (SUSTAIN-uttaget)

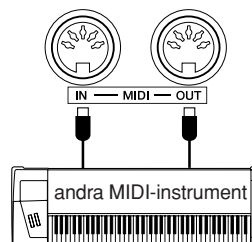


Med Sustain-funktionen kan du skapa en naturlig utklingning medan du spelar genom att trampa ner en pedal (extra tillbehör). Koppla in Yamaha FC4- eller FC5-pedalen i det här uttaget och använd den för att koppla till och från Sustain-effekten.

⚠ OBS!

- Kontrollera att pedalen är ordentligt ansluten till SUSTAIN-uttaget innan du slår på strömmen.
- Trampa inte ner pedalen när du slår på strömmen. Om du gör det ändras pedalens polaritet, vilket innebär att pedalfunktionen blir omvänd.

Använda MIDI-anslutningar



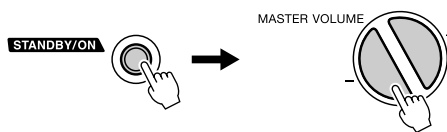
Instrumentet har även MIDI-anslutningar, som du kan använda för överföring mellan instrumentet och andra MIDI-instrument eller datorer. (Mer information finns på sid 50.)

⚠ OBS!

- Du måste använda MIDI-kablar (säljs separat) när du ansluter till MIDI-enheter. De kan köpas i t.ex. musikaffärer.

Slå på strömmen

Tryck på strömbrytaren [STANDBY/ON] för att slå på strömmen. Om du trycker på strömbrytaren en gång till stängs strömmen av. När du först slår på strömmen måste du sänka instrumentets volym genom att trycka på knappen [-] för MASTER VOLUME flera gånger. Justera sedan volymnivån med hjälp av knapparna [+] och [-] för MASTER VOLUME medan du spelar på klaviaturen.



Alla panelinställningar och de inställningar som du gjort via displayen återställs till sina standardvärden när strömmen stängs av.

⚠ FÖRSIKTIGT

- Om du använder en nätadapter drar instrumentet lite ström även när strömmen är avstängd. Var noga med att dra ut nätadaptern ur vägguttaget och/eller ta ut batterierna när du inte använder instrumentet under en längre tid.

Panelkontroller och anslutningar

■ Framsidan

- ① [STANDBY/ON]-strömbrytare..... sid 9, 24
- ② MASTER VOLUME
 - [+]-knapp..... sid 9, 24
 - [-]-knapp..... sid 9, 24
- ③ LEKTIONSDEL
 - [L]-knapp..... sid 28
 - [R]-knapp sid 28
- ④ [LISTEN & LEARN]-knapp sid 28
- ⑤ [TIMING]-knapp sid 29
- ⑥ [WAITING]-knapp sid 30
- ⑦ [FUNCTION]-knapp sid 48, 25
- ⑧ [SONG]-knapp sid 19, 25
- ⑨ [STYLE]-knapp sid 21, 25
- ⑩ [VOICE]-knapp..... sid 13, 25
- ⑪ Nummerknapparna [0]-[9], [+], [-] sid 25
- ⑫ [DEMO]-knapp sid 20
- ⑬ [METRONOME ON/OFF]-knapp..... sid 17

I Song-läget

- ⑭ [A-B REPEAT]-knapp sid 33
- ⑮ [REW]-knapp sid 20
- ⑯ [FF]-knapp sid 20
- ⑰ [PAUSE]-knapp..... sid 20

I Style-läget

- ⑭ [ACMP ON/OFF]-knapp..... sid 22
- ⑮ [INTRO/ENDING/rit.]-knapp sid 41
- ⑯ [MAIN/AUTO FILL]-knapp sid 41
- ⑰ [SYNC START]-knapp sid 22

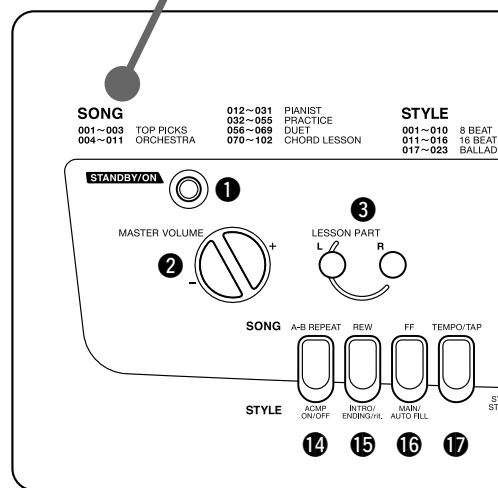
- ⑰ [TEMPO/TAP]-knapp sid 38
- ⑲ [START/STOP]-knapp..... sid 24
- ⑳ [PORTABLE GRAND]-knapp sid 14
- ㉑ [SOUND EFFECT KIT]-knapp sid 16
- ㉒ [REVERB ON/OFF]-knapp sid 34

■ Baksidan

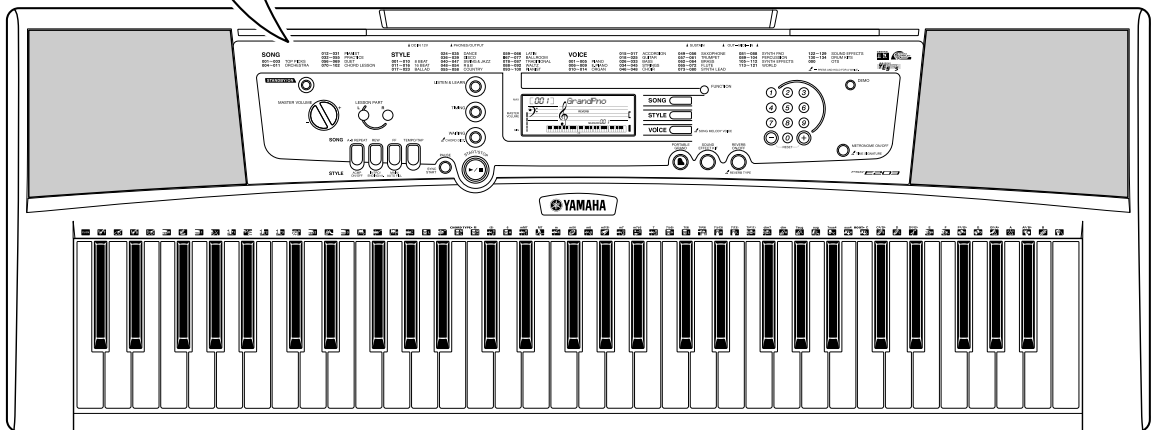
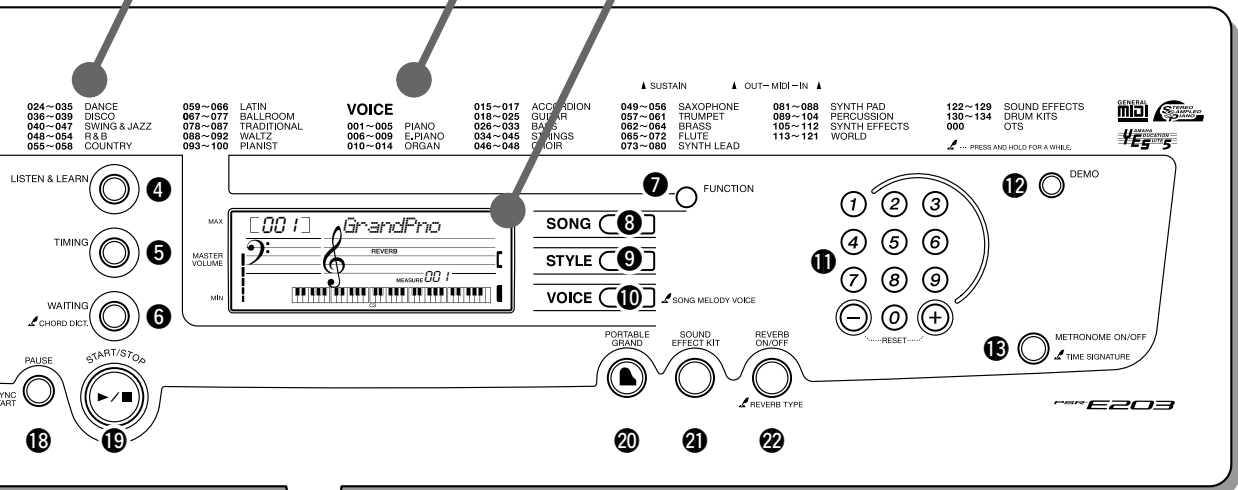
- ㉓ MIDI IN/OUT-anslutningar..... sid 50
- ㉔ SUSTAIN-uttaget sid 9
- ㉕ PHONES/OUTPUT-uttag..... sid 9
- ㉖ DC IN 12V-uttag sid 8

■ Framsidan

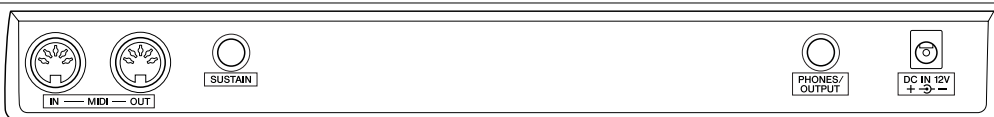
Lista över Song:er (sid 20)



Lista över kompstilar (sid 56) Lista över ljud (sid 53) Display (sid 26)



■ Baksidan



23

24

25

26



— Snabbguide —

Byta ljud

Slå på strömmen och justera volymen

Slå på strömmen

STANDBY/ON

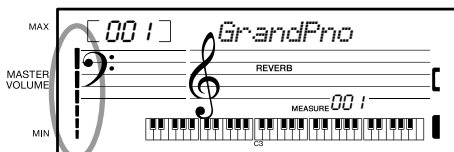


Tryck på strömbrytaren [STANDBY/ON] för att slå på strömmen.

Tryck på strömbrytaren [STANDBY/ON] en gång till för att stänga av strömmen.

Justera volymen

När du slår på strömmen visas staplar till vänster på displayen som anger värdet för huvudvolymen.



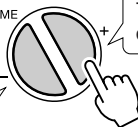
Höjningen av volymen anges med staplarna på displayen.

När du först slår på strömmen måste du sänka instrumentets volym genom att trycka på knappen MASTER VOLUME [-] flera gånger. Justera sedan volymnivån med hjälp av knapparna [+] och [-] för MASTER VOLUME medan du spelar på klaviaturen.



- Huvudvolymens värde kan inte sparas.

MASTER VOLUME



Tryck på knappen [-] om du vill sänka volymen.

Tryck på knappen [+] om du vill höja volymen.

När strömmen är påslagen blir värdet automatiskt 12 (anges med sex staplar på displayen).

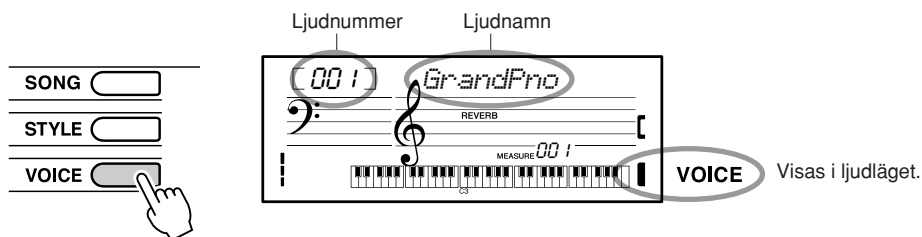
Om du använder instrumentet i en tyst miljö och vill ha en lägre volyminställning till att börja med, håller du knappen MASTER VOLUME [-] nertryckt samtidigt som du slår på strömmen med strömbrytaren [STANDBY/ON]. Då anges värdet automatiskt till 4 (anges med två staplar).

Prova att spela olika instrumentljud

Utöver pianoljudet kan du välja och spela många andra instrumentljud, t.ex. gitarr, trumpet och flöjt. Ljudet som du väljer här blir huvudljudet.

1 Tryck på knappen [VOICE].

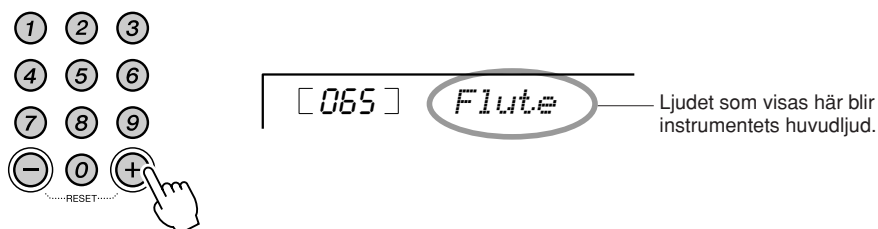
Ljudets nummer och namn visas.



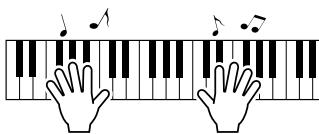
2 Välj ett ljud.

Välj önskat ljud med hjälp av nummerknapparna [0]-[9], [+], [-].

Mer information finns i listan över ljud på sid 53.



3 Spela på klaviaturen.



Prova att välja och spela olika ljud.

Spela flygelljudet Grand Piano

Allt du behöver göra om du bara vill spela ett pianoljud är att trycka på lämplig knapp.

Tryck på knappen [PORTABLE GRAND] (bärbar flygel).

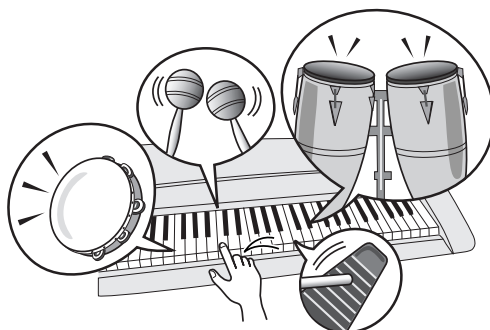
Ljudet "Grand Piano1 001" väljs automatiskt som huvudljud.



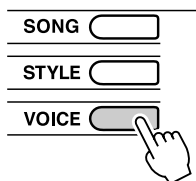
Trumset

Trumset är grupperingar av trum- och slaginstrument.

När du väljer trumset (ljud nummer 130-134) kan du spela olika slaginstrumentsljud direkt från klaviaturen.

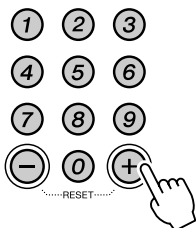


1 Tryck på knappen [VOICE].



2 Välj önskat trumset.

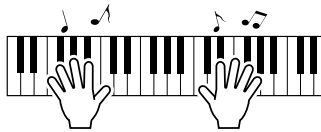
Välj något av ljudnumren 130-134 med hjälp av nummerknapparna [0]-[9], [+], [-].



Exempel: 130 Standard Kit

[130] Std.Kit

3 Prova alla tangenterna.



Du hör bongotrummor, kongatrummor, maracas och mer därtill, en hel uppsjö av olika trum- och slaginstrumentsljud.

Med information om instrumenten i och tangenttilldelningarna för de olika trumseten finns i listan över trumset på sid 55.

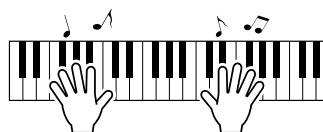
● Lista över trumset

130	Standard Kit
131	Dance Kit
132	Brush Kit
133	Symphony Kit
134	Sound Effect Kit

Roliga ljud

Det ingår även ett flertal unika ljudeffekter i instrumentet. Prova de olika tangenterna och roa dig med ljuden! När du testar de olika tangenterna får du höra hundskall, ljudet av rinnande vatten, en knarrande dörr och åtskilliga andra unika effekter.

Tryck på knappen [SOUND EFFECT KIT].



Prova de olika tangenterna och njut av ljuden. Glöm inte de svarta tangenterna!

Du kan spela olika ljudeffekter på klaviaturen: skall, skriande, tjutande och mycket mera.

När du har testat de olika ljuden återställer du instrumentljudet till standardinställningen, det vill säga flygelljudet "001 Grand Piano1", genom att trycka på knappen [PORTABLE GRAND].

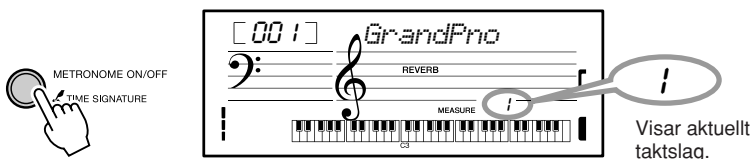
Starta metronomen

Det ingår en metronom med justerbart tempo och taktart i instrumentet. Spela och ställ in ett tempo som passar dig.

Starta metronomen

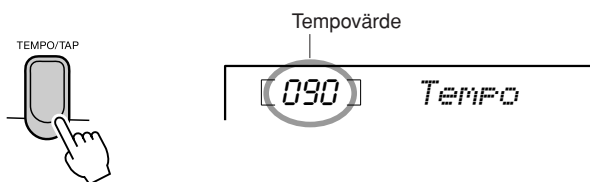
Koppla till metronomen och starta den genom att trycka på knappen [METRONOME ON/OFF] (metronom till/från).

Du stoppar metronomen genom att trycka en gång till på knappen [METRONOME ON/OFF].



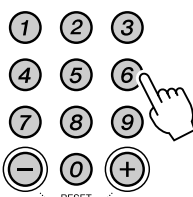
Ställa in metronomens tempo

1 Visa tempot genom att trycka på knappen [TEMPO/TAP].



2 Ställ in metronomens tempo med hjälp av nummerknapparna [0]-[9], [+], [-].

Tempot kan justeras mellan 32-280.

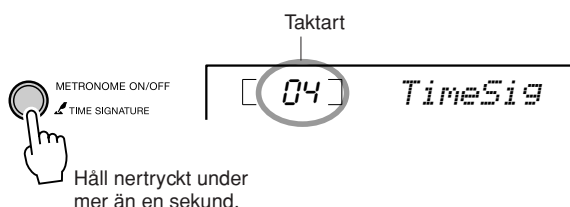


Ställa in taktarten för metronomen

Det första taktslaget i varje takt markeras med ett ringande ljud och övriga med ett metronomklick. Du kan även ställa in taktarten på "00". Då hörs ingen ringning utan alla taktslag markeras med ett klickljud.

1 Tryck ner knappen [METRONOME ON/OFF] och håll den nertryckt under mer än en sekund.

Taktarten visas på displayen.



2 Ställ in taktarten med hjälp av nummerknapparna [0]-[9], [+], [-].

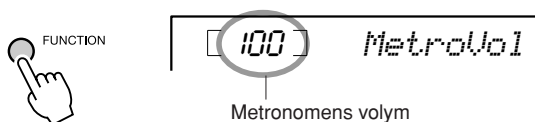
Metronomen kan ställas in för taktarter på 0 till 15 taktslag.



- Taktarten kan inte ändras för Song och Style, eftersom de har fasta taktarter.

Ställa in metronomens volym

1 Tryck på knappen [FUNCTION] ett par gånger tills texten "MetroVol" (metronomvolym) visas.



2 Ställ in metronomens volym med hjälp av nummerknapparna [0]-[9], [+], [-].

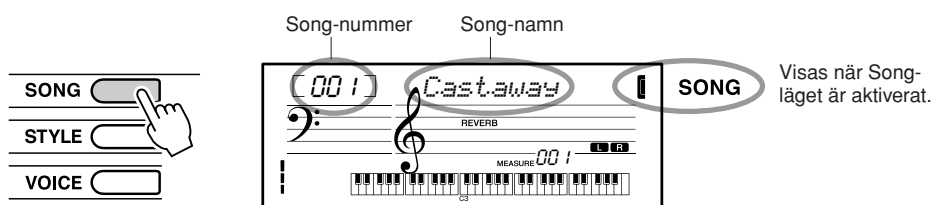
Välja och lyssna på en specifik Song

Instrumentet har 102 förprogrammerade melodier (Songs).

Lyssna på en Song

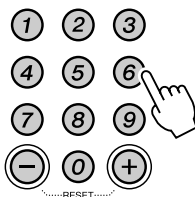
1 Tryck på knappen [SONG].

Melodins nummer och namn visas.



2 Välj önskad Song med hjälp av nummerknapparna [0]-[9], [+], [-].

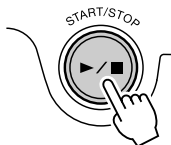
Mer information finns i Song-listan på nästa sida.



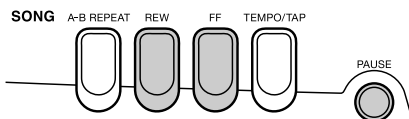
3 Tryck på knappen [START/STOP].

Melodin börjar spelas upp.

Du kan stoppa uppspelningen när som helst genom att trycka på knappen [START/STOP].



● Övriga åtgärder



Knappen [REW]..... Snabbspolar bakåt om du trycker på den under uppspelning (det hörs ingenting under snabbspolningen bakåt). Minskar taktnumret om du trycker på den när uppspelningen har stoppats.

Knappen [FF] Snabbspolar framåt om du trycker på den under uppspelning. Ökar taktnumret om du trycker på den när uppspelningen har stoppats.

Knappen [PAUSE].... Stoppas uppspelningen tillfälligt. Om du vill återuppta uppspelningen från den punkt där den stoppades trycker du en gång till på knappen.

● Använda knappen [DEMO]

Tryck på knappen [DEMO] för att spela upp melodierna 001, 002, 003, 059, 072, 004, 024, 043 i ordningsföljd. Uppspelningen kommer att upprepas kontinuerligt och varje gång börja med den första melodin, Song 001.

Du kan stoppa uppspelningen när som helst genom att trycka på knappen [DEMO].



● Song-lista

Nr	Song-namn	Nr	Song-namn	Nr	Song-namn
TOP PICKS					
001	Castaway	034	Ring de Banjo (S.C. Foster)	068	O du lieber Augustin (Traditional)
002	Winter Serenade	035	Wenn ich ein Vöglein Wär ? (Traditional)	069	London Bridge (Traditional)
003*	CLUBWORK	036	Die Lorelei (F. Silcher)	CHORD LESSON	
ORCHESTRA					
004	Danse des Mirlitons from "The Nutcracker" (P.I. Tchaikovsky)	037	Funiculi Funicula (L. Denza)	070	Bill Bailey (Won't You Please Come Home) (H. Cannon)
005	"Orphée aux Enfers" Overture (J. Offenbach)	038	Turkey in the Straw (Traditional)	071	When Irish Eyes Are Smiling (E.R. Ball)
006	Slavonic Dances No.10 (A. Dvořák)	039	Old Folks at Home (S.C. Foster)	072	Down by the Riverside (Traditional)
007	La Primavera (from Le Quattro Stagioni) (A. Vivaldi)	040	Jingle Bells (J.S. Pierpont)	073	When the Saints Go Marching In (Traditional)
008	Méditation (Thaïs) (J. Massenet)	041	Muss i denn (F. Silcher)	074	Frühlingsstimmen (J. Strauss II)
009	Guillaume Tell (G. Rossini)	042	Liebesträume Nr.3 (F. Liszt)	075	Camptown Races (S.C. Foster)
010	Frühlingslied (F. Mendelssohn)	043	Jesu, Joy Of Man's Desiring (J.S. Bach)	076	Little Brown Jug (Joseph Winner)
011	Ungarische Tänze Nr.5 (J. Brahms)	044	Ode to Joy (L.v. Beethoven)	077	Loch Lomond (Traditional)
PIANIST					
012	Dolly's Dreaming and Awakening (T. Oesten)	045	Song of the Pearl Fisher (G. Bizet)	078	Oh! Susanna (S.C. Foster)
013	La Candeur (J.F. Burgmüller)	046	Gavotte (F.J. Gossec)	079	Greensleeves (Traditional)
014	Arabesque (J.F. Burgmüller)	047	String Quartet No.17 2nd mov. "Serenade" (F.J. Haydn)	080	Aura Lee (G. Poulton)
015	Pastorale (J.F. Burgmüller)	048	Menuett (J.S. Bach)	081	Silent Night (F. Gruber)
016	Petite Réunion (J.F. Burgmüller)	049	Canon (J. Pachelbel)	082	The Danube Waves (I. Ivanovici)
017	Innocence (J.F. Burgmüller)	050	From "The Magic Flute" (W.A. Mozart)	083	Twinkle Twinkle Little Star (Traditional)
018	Progrés (J.F. Burgmüller)	051	Piano Sonata op.27-2 "Mondschein" (L.v. Beethoven)	084	Close Your Hands, Open Your Hands (J.J. Rousseau)
019	Tarentelle (J.F. Burgmüller)	052	"The Surprise" Symphony (F.J. Haydn)	085	The Cuckoo (Traditional)
020	La Chevaleresque (J.F. Burgmüller)	053	To a Wild Rose (E.A. MacDowell)	086	O du lieber Augustin (Traditional)
021	Étude op.10-3 "Chanson de l'adieu" (F. Chopin)	054	Chanson du Toreador (G. Bizet)	087	London Bridge (Traditional)
022	Marcia alla Turca (L.v. Beethoven)	055	O Mio Babbino Caro (G. Puccini)	088	American Patrol (F.W. Meacham)
023	Turkish March (W.A. Mozart)	DUET			
024	Valse op.64-1 "Petit Chien" (F. Chopin)	056	Row Row Row Your Boat (Traditional)	089	Beautiful Dreamer (S.C. Foster)
025	Menuett (L. Boccherini)	057	On Top of Old Smoky (Traditional)	090	Battle Hymn of the Republic (Traditional)
026	Nocturne op.9-2 (F. Chopin)	058	We Wish You A Merry Christmas (Traditional)	091	Home Sweet Home (H. Bishop)
027	Moments Musicaux op.94-3 (F. Schubert)	059	Scarborough Fair (Traditional)	092	Valse Des Fleurs (From "The Nutcracker") (P.I. Tchaikovsky)
028	The Entertainer (S. Joplin)	060	Im Mai (Traditional)	093	Aloha Oe (Traditional)
029	Prelude (Wohltemperierte Klavier 1-1) (J.S. Bach)	061	O Christmas Tree (Traditional)	094	I've Been Working On The Railroad (Traditional)
030	La Violette (Streabog)	062	Mary Had a Little Lamb (Traditional)	095	My Darling Clementine (Traditional)
031	Für Elise (L.v. Beethoven)	063	Ten Little Indians (Septimus Winner)	096	Auld Lang Syne (Traditional)
PRACTICE					
032	America the Beautiful (S.A. Ward)	064	Pop Goes The Weasel (Traditional)	097	Grandfather's Clock (H.C. Work)
033	Londonderry Air (Traditional)	065	Twinkle Twinkle Little Star (Traditional)	098	Amazing Grace (Traditional)
		066	Close Your Hands, Open Your Hands (J.J. Rousseau)	099	My Bonnie (H.J. Fulmer)
		067	The Cuckoo (Traditional)	100	Yankee Doodle (Traditional)
				101	Joy to the World (G.F. Händel)
				102	Ave Maria (F. Schubert)

* Song 003 har ingen vänster stämma. Övningen kan alltså endast praktiseras för höger hand.

• En del av de klassiska och/eller traditionella melodierna har kortats ner eller förenklats för att underlätta inlärningen, och överensstämmer inte alltid med originalet.

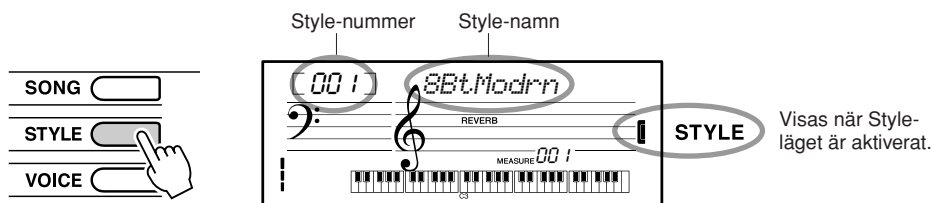
Spela med en kompstil (Style)

Välj en rytm med Style

Med Style-funktionen får du bakgrunds- och rytmstämmor för många olika musikstilar, t.ex. rock, blues och techno. Så här spelar du rytmen med en Style. Rytmljudet består av olika slaginstrument.

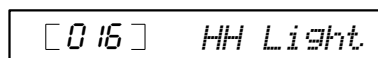
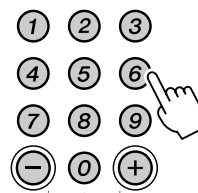
1 Tryck på knappen [STYLE].

Kompstilens nummer och namn visas.



2 Välj en kompstil.

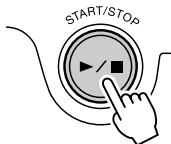
Välj önskad Style med hjälp av nummerknapparna [0]-[9], [+], [-]. Mer information finns i listan över kompstilar på sid 56.



3 Tryck på knappen [START/STOP].

Kompstilens rytm startar.

Du kan stoppa uppspelningen när som helst genom att trycka på knappen [START/STOP].



OBS!

- Stilarna i kategorin Pianist (098-100) har inga rytmstämmor, vilket innebär att det inte kommer att produceras något ljud om du startar uppspelning av enbart rytm. Om du vill använda de här kompstilarna måste du koppla till det automatiska ackompanjemanget och spela på klaviaturen enligt anvisningarna på sid 22-23. (Bas- och ackordackompanjemanget hörs.)

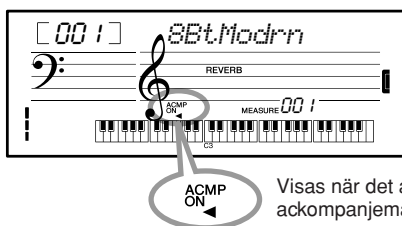
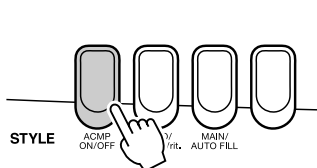
Spela med en Style

På föregående sida lärde du dig att ställa in din favoritrytm för en viss kompstil. Här får du lära dig att utöka rytmen med bas- och ackordbakgrund, och att använda helheten som ackompanjering när du spelar.

1 Tryck på knappen [STYLE] och välj en kompstil.

2 Koppla till det automatiska ackompanjemanget.

Tryck på knappen [ACMP ON/OFF] (ackompanjering till/från).
Tryck på knappen [ACMP ON/OFF] en gång till för att koppla från det automatiska ackompanjemanget.

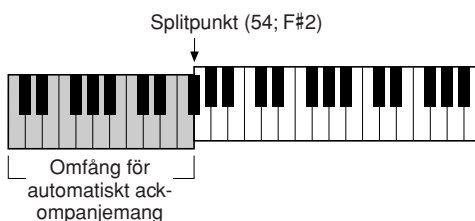


Visas när det automatiska ackompanjemanget är aktiverat

● **När det automatiska ackompanjemanget är aktiverat ...**

Du kan endast spela ackord med tangenterna till vänster om splitpunkten (54; F#2).

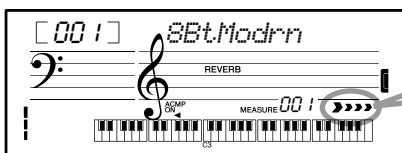
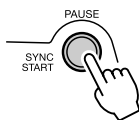
Med ett gemensamt namn kallas de "omfånget för automatiskt ackompanjering".



- Du kan ändra splitpunkten. Se "Ställ in splitpunkten" på sid 36.

3 Koppla till synkroniserad start.

Tryck på knappen [SYNC START].

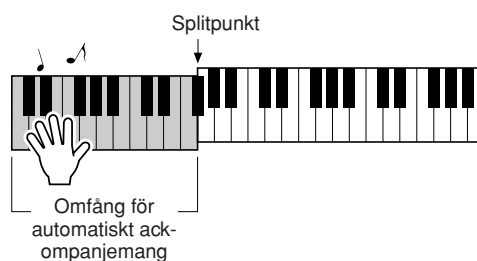


Blinkar när synkroniserad start är aktiverad.

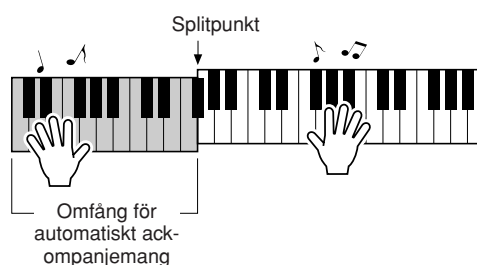
När vänteläget för synkroniserad start används startar Style-uppspelningen så snart du spelar ett ackord i ackompanjeringens omfång på klaviaturen. Du kan lämna vänteläget för synkroniserad start genom att trycka på knappen [SYNC START].

4 Kompstilen börjar spelas upp så snart du spelar ett ackord i ackompanjemangsomfånget på klaviaturen.

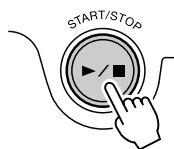
Vet du inte hur man spelar ackord? Inget problem! Det här instrumentet kan spela ackord även om du bara slår an en tangent. Prova att slå an en, två eller tre tangenter (vilka som helst) i omfånget för automatiskt ackompanjering på klaviaturen. Olika tangenter ger olika resultat. Detaljerade anvisningar om hur du spelar ackord finns på sid 44.



5 Prova att spela andra ackord med vänster hand och spela en melodi med höger hand.



6 Du kan stoppa uppspelningen när som helst genom att trycka på knappen [START/STOP].



Grundläggande hantering och displayer

Grundläggande hantering

Slå på strömmen

Tryck på strömbrytaren [STANDBY/ON] för att slå på strömmen.
Tryck på strömbrytaren [STANDBY/ON] en gång till för att stänga av strömmen.

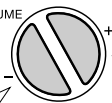
STANDBY/ON



Justera volymen

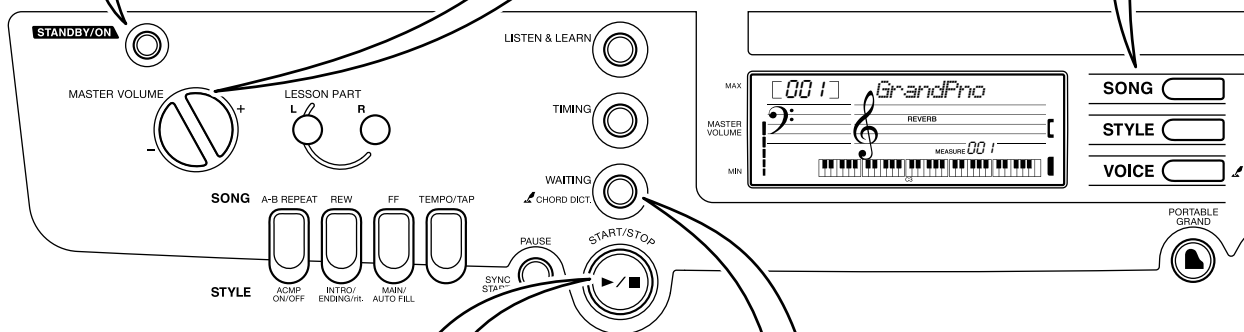
Tryck på knapparna [+] och [-] för MASTER VOLUME.

MASTER VOLUME



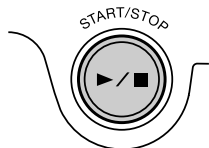
Tryck på knappen [-] om du vill sänka volymen.

Tryck på knappen [+] om du vill höja volymen.



Knappen [START/STOP]

Tryck först på knappen [SONG] eller knappen [STYLE] och sedan på [START/STOP] för att starta uppspelningen av vald Song eller kompstil (rytm).



Symbolen "Tryck ner & håll nertryckt"



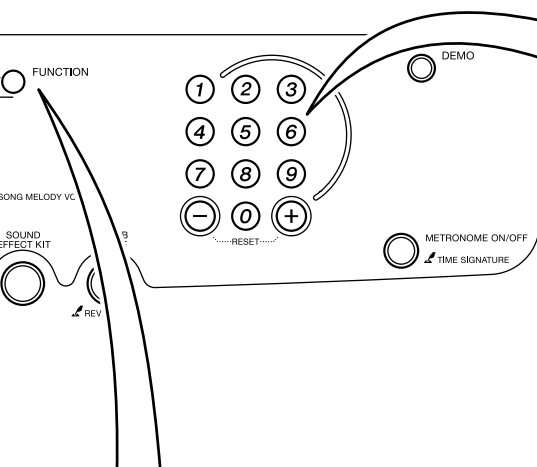
Symbolen "Tryck ner & håll nertryckt" som visas bredvid en del knappar anger att knappen kan tryckas ner och hållas nertryckt under längre än en sekund för att ta fram en relaterad eller annan funktion.



Tryck ner en knapp för att välja en grundläggande funktion

- SONG** Tryck på knappen [SONG] för att välja en Song.
- STYLE** Tryck på knappen [STYLE] för att välja en kompstil.
- VOICE** Tryck på knappen [VOICE] för att välja ett ljud.

När du väljer en grundläggande funktion visas namnet och numret på vald Song, kompstil och ljud. Från den här displayen kan du välja önskad Song, kompstil och ljud.



Funktionsinställningar (sid 48)

Knappen [FUNCTION] innehåller 16 inställningar. Varje gång du trycker på knappen [FUNCTION] väljs nästa inställningspost i ordningen. Värdet för den valda posten kan ändras på displayen.



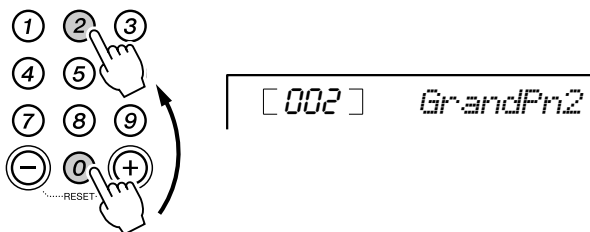
Ställ in numret eller värdet

● Nummerknapparna [0]-[9]

Nummerknapparna kan användas för att direkt ange numret på eller parametervärdet för en Song, en kompstil eller ett ljud.

Om numret börjar med en eller två nollor kan de första nollorna utelämnas

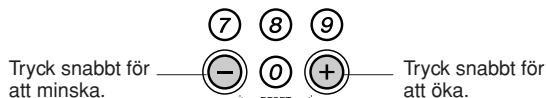
Exempel: Välja ljud 002, Grand Piano2.



Tryck på nummerknapparna [0], [0], [2].

● Knapparna [+], [-]

Tryck snabbt på knappen [+] för att öka värdet med 1, eller tryck snabbt på knappen [-] för att minska värdet med 1. Tryck ner någon av knapparna och håll den nertryckt för att fortsätta att öka eller minska värdet i motsvarande riktning.



Display

På huvuddisplayen visas alla aktuella grundinställningar för Song, kompstil och Ljud. En rad indikatorer som anger till/från-status för olika funktioner visas också.

Notskrift

Visar sången och ackordnoterna i en Song när du använder funktionen för Song-lektioner, eller de ackordnoter som du anger när du använder lexikonfunktionen. Annars visas de toner som du spelar på klaviaturen.



- Alla toner över eller under notplanet markeras med "8va" i notskriften.
- För ett par specifika ackord visas eventuellt inte alla toner i displayens notskriftsdel. Det beror på utrymmesbegränsningar på displayen.

Display för Song-spår

Information om Song-spåren visas här. (Se sid 32.)



R Lyser: Spåret innehåller data

R Lyser inte: Ljudet för spåret är fränkopplat eller innehåller inga data

Takt

Anger den aktuella takten under uppspelningen av en Song.

MEASURE 003

Taktslagsdisplay

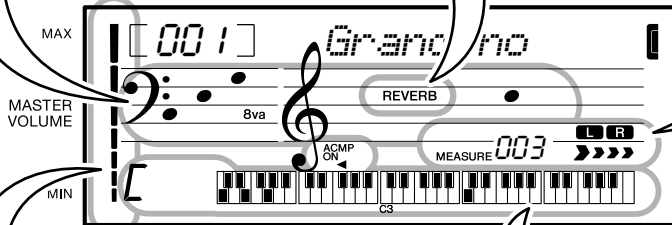
Anger taktslag för aktuell kompstil eller Song med blinkande pilar.



REVERB

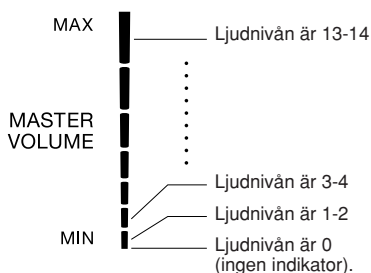
Visas när reverb-effekten är aktiverad (sid 34).

REVERB



Indikator för HUVUDVOLYM

Värdet för huvudvolym anges med antalet staplar på displayen. Ju fler staplar som visas, ju högre volymnivå. Intervallet går från 0-14. En stapel står för 2 steg i värdet.



Ackordsdisplay

Anger namnet på det ackord som för tillfället spelas upp, eller namnet på det ackord som spelas på klaviaturen.



ACMP ON

Visas när det automatiska ackompanjemanget är aktiverat.



Klaviatursdisplay

Anger de toner som spelas för tillfället.

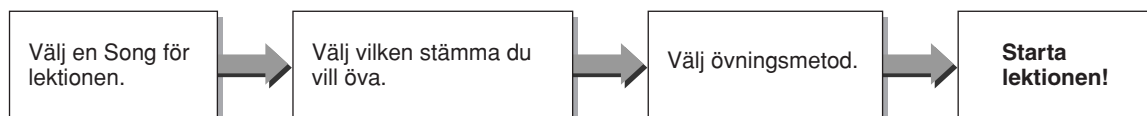


Anger Song- och ackordnoterna i en Song när du använder funktionen för Song-lektioner. Anger även tonerna i ett ackord när du spelar ett ackord eller när du använder lexikonfunktionen.

Yamaha Education Suite 5

Du kan välja vilken Song du vill och använda den för en lektion för vänster hand, höger hand eller båda händerna. Under Song-lektionen lär du dig att spela musiken i tre enkla steg.

■ Lektionsflöde



■ Övningsmetoder:

Lektion 1 (Listen & Learn)..Lyssna på den valda Song:en och lär dig dess melodi eller rytm.

Lektion 2 (Timing)Lär dig att spela tonerna med korrekt melodirytm medan Song:en spelas upp.

Lektion 3 (Waiting)Lär dig att spela rätt toner.

Lektion 1 (Listen & Learn)

Du behöver inte spela på klaviaturen under Lektion 1.

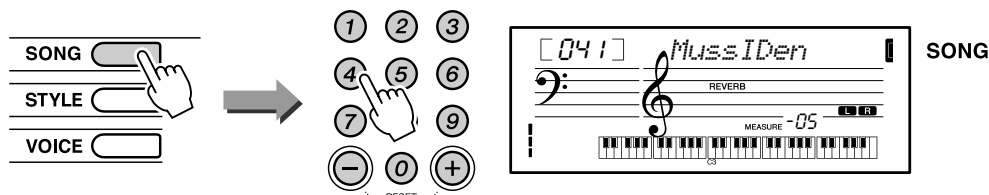
Melodin/ackorden (det vill säga det musikaliska material som du vill lära dig) i stämman som du valt spelas upp. Lyssna noga och memorera.

1 Välj önskad Song för lektionen.

Tryck på knappen [SONG] och välj en Song (se Song-listan på sid 20) med hjälp av nummerknapparna [0]-[9], [+], [-].



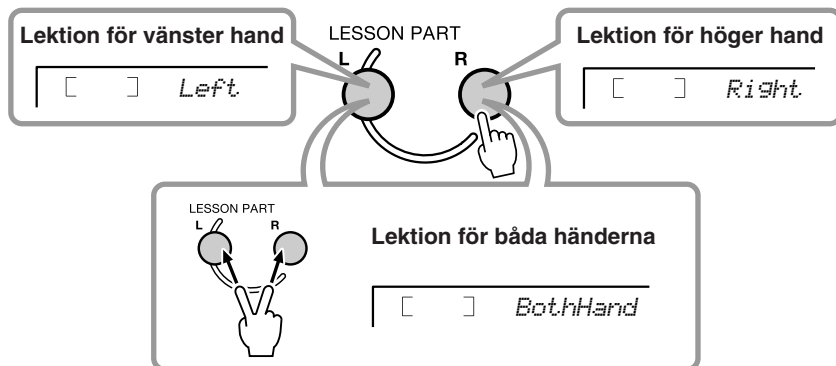
- Du kan inte välja stämman under Song-uppspelning om den inte startats som Lektion 1. Om en Song håller på att spelas upp måste du först stoppa den och sedan fortsätta från Steg 2.



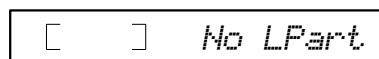
Instrumentet har 102 förprogrammerade melodier. En av melodierna (nr 003) är enbart avsedd för högerhandslektioner och kan inte användas för att öva vänster hand eller båda händerna.

2 Välj vilken stämma du vill öva.

Tryck på knappen [R] om du vill öva höger hand och på knappen [L] om du vill öva vänster hand. Vill du öva båda händerna trycker du samtidigt på både knappen [R] och knappen [L]. Den valda stämman visas.

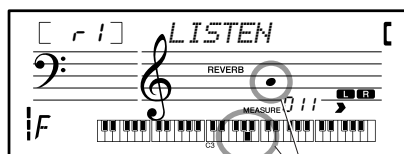


Meddelandet "No LPart" visas på displayen om du väljer vänster stämma i Song 003, som inte har några data för vänster stämma. Song 003 kan inte användas för lektioner för vänster hand eller båda händerna.



3 Starta Lektion 1.

Tryck på knappen [LISTEN & LEARN] för att starta Lektion 1. Melodin för stämman som du valde i Steg 2 spelas upp. Lyssna noga och memorera.



Notskriften och tangentpositionerna för melodin visas på displayen.



- Du kan fortfarande välja stämman även om Lektion 1 redan har startat och Song:en håller på att spelas upp.
- När melodiljudet för Song ändras, kan tangentpositionen som visas på displayen förändras (i steg om oktaver) beroende på vilket ljud som valts.
- Du kan välja Lektionerna 1-3 genom att trycka på de motsvarande knapparna [LISTEN & LEARN] (lyssna & lär), [TIMING] (timing) och [WAITING] (vänta).

4 Lämna lektionsläget.

Du kan lämna lektionsläget när som helst genom att trycka på knappen [START/STOP].

Lektion 2 (Timing)

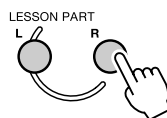
Under den här lektionen övar du dig i att slå an tangenterna med rätt melodirytm. Koncentrera dig enbart på att slå an varje enskild tangent i takt med det rytmiska ackompanjemanget. Rätt toner kommer att höras även om du slår an fel tangenter så länge du bara spelar i takt med rytmen.



- Splittpunkten är fast och kan inte ändras. För lektioner för vänster hand är splittpunkten 59 eller B2, och för lektioner för vänsterhandsackord är den 54 eller F#2.

1 Välj en Song för lektionen.

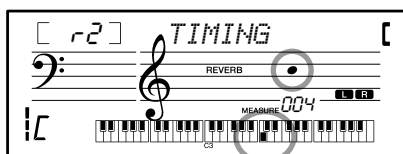
2 Välj vilken stämma du vill öva.



- Du kan inte välja stämman under Song-uppspelning om den inte startats som Lektion 2. Om en Song håller på att spelas upp måste du först stoppa den och sedan fortsätta från Steg 2.

3 Starta Lektion 2.

Tryck på knappen [TIMING] för att starta Lektion 2.



- Du kan fortfarande välja stämman även om Lektion 2 redan har startat och Song:en håller på att spelas upp.
- Ljudnivån ändras inte oavsett hur hårt du slår an tangenterna. Det innebär att ditt framförande kanske inte låter exakt som melodin eller exemplet, beroende på vilken Song du valt.

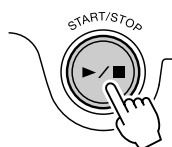
Spela de toner som visas på displayen.

Under Lektion 2 övar du dig enbart i att slå an de enskilda tonerna i takt med musiken.

Melodierna 070-102 är särskilt avsedda för ackordlektioner. När du övar vänsterstämmorna i de här Song:erna spelar du i omfånget för det automatiska ackompanjemanget.

4 Lämna lektionsläget.

Du kan lämna lektionsläget när som helst genom att trycka på knappen [START/STOP].



Gradering

När hela musiken har spelats i lektionsläge 2 eller 3 bedöms ditt framförande på en skala med fyra olika nivåer: OK (ok), Good (bra), Very Good (mycket bra) eller Excellent (utmärkt).

OK
Good
Very Good
Excellent

Lektion 3 (Waiting)

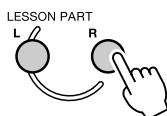
I det här läget övar du dig i att spela rätt toner. De toner du skall spela visas i notskriften och på klaviaturen på displayen. Sången pausas tills du spelar rätt ton.

1 Välj en Song för lektionen.



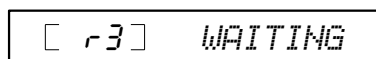
- Du kan inte välja stämman under Song-uppspelning om den inte startats som Lektion 3. Om en Song håller på att spelas upp måste du först stoppa den och sedan fortsätta från Steg 2.

2 Välj vilken stämma du vill öva.



3 Starta Lektion 3.

Tryck på knappen [WAITING] för att starta Lektion 3.



Spela de toner som visas på displayen.

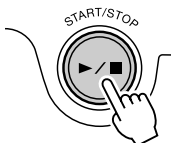
Öva dig i att spela rätt toner.



- Du kan fortfarande välja stämman även om Lektion 3 redan har startat och Song:en håller på att spelas upp.
- Ljudnivån ändras inte oavsett hur hårt du slår an tangenterna. Det innebär att ditt framförande kanske inte låter exakt som melodin eller exemplet, beroende på vilken Song du valt.

4 Lämna lektionsläget.

Du kan lämna lektionsläget när som helst genom att trycka på knappen [START/STOP].



Ändra melodiljudet

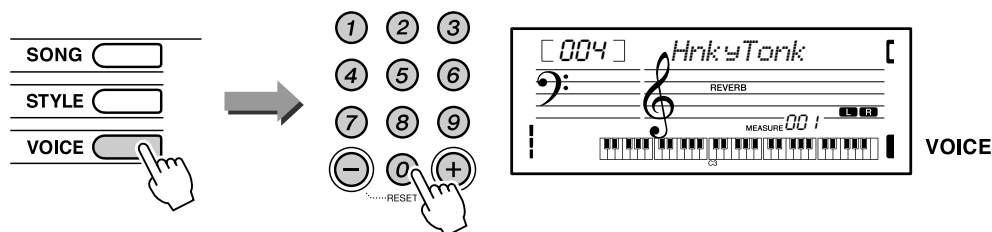
Du kan ändra melodiljudet för en Song till vilket annat ljud du vill.

1 Välj Song:en och spela den.

Mer information finns i avsnittet ”Spela melodier (Songs)” på sid 19.

2 Välj ljudet.

Välj önskat ljud med hjälp av nummerknapparna [0]-[9], [+], [-].

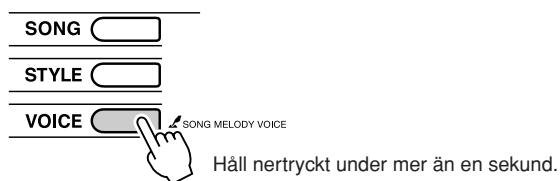


Det valda ljudet hörs när du spelar på klaviaturen.

Om hela Song:en har spelats igenom och stoppats under proceduren trycker du på knappen [START/STOP] för att starta uppspelningen igen.

3 Tryck ner knappen [VOICE] och håll den nertryckt under mer än en sekund.

Texten ”SONG MELODY VOICE” (Song:ens melodiljud) visas på displayen under ett par sekunder, vilket innebär att ljudet som valdes i Steg 2 har ersatt Song:ens ursprungliga melodiljud.



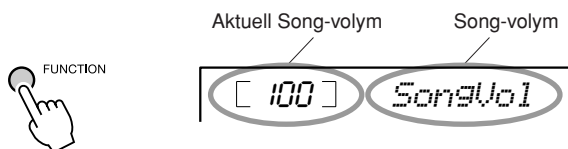
Song-volym

Du kan justera balansen mellan Song-uppspelningen och de toner du spelar på klaviaturen genom att ställa in volymen för uppspelningen på följande sätt.

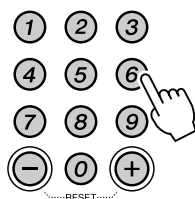
1 Tryck på knappen [SONG].



2 Tryck på knappen [FUNCTION] ett par gånger tills texten "SongVol" (song-volym) visas.



3 Ställ in Song-volymen med hjälp av nummerknapparna [0]-[9], [+], [-].



- Tryck samtidigt på knapparna [+] och [-] för att omedelbart återställa värdet till dess standardinställning (100).

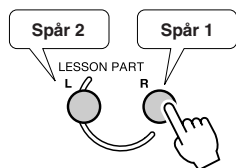
Koppla från ljudet

En Song består av flera spår.

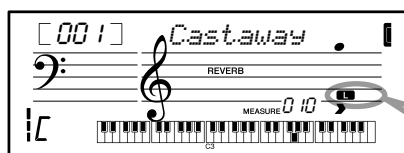
Du kan koppla från ljudet för spår 1 eller spår 2 under Song-uppspelningen.

- Ljudet för spår 1 kopplar du från genom att trycka på knappen [R] under Song-uppspelningen.
- Ljudet för spår 2 kopplar du från genom att trycka på knappen [L] under Song-uppspelningen.

Du kan koppla till ljudet igen genom att trycka på motsvarande spårknappar, [R] eller [L2], en gång till under Song-uppspelningen, eller genom att välja någon annan Song.



Om du trycker på någon av knapparna [R] och [L] för spåren under Song-uppspelningen kopplas ljudet från för motsvarande spår.

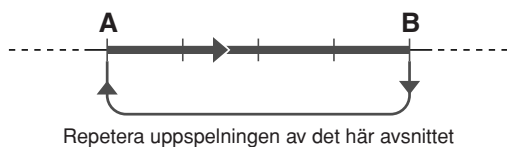


Lysar – spåret innehåller data.

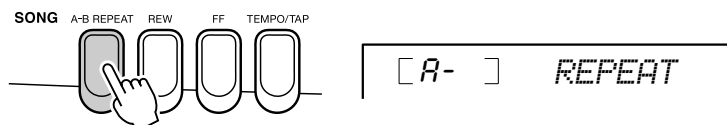
Lysar inte – ljudet för spåret är frånkopplat eller innehåller inga data.

Övning ger färdighet

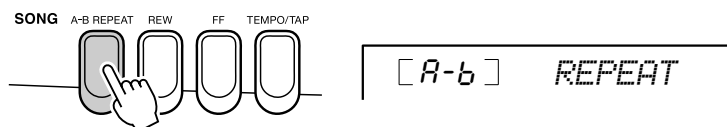
Du kan öva ett avsnitt som du tycker är svårt upprepade gånger. Med den här funktionen kan du ange ett avsnitt i en Song som du vill öva – ”A” är startpunkten och ”B” är slutpunkten – med repeterad uppspelning.



- Spela upp Song:en och tryck på knappen [A-B REPEAT] när avsnittet som du vill repetera börjar (punkten ”A”).
Texten ”A-REPEAT” visas.

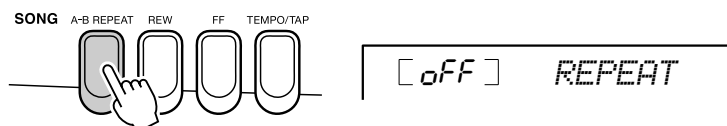


- Tryck på knappen [A-B REPEAT] en gång till när avsnittet som du vill repetera tar slut (punkten ”B”). Det specificerade A-B-avsnittet i Song:en spelas nu upp upprepade gånger så att du kan öva om och om igen.



Du kan stoppa den repeterade uppspelningen genom att trycka på knappen [A-B REPEAT].

Du lämnar då läget för repetering av A-B och Song:en fortsätter att spelas upp normalt.



- Start- och slutpunkterna för repeteringen kan anges i steg om en takt.
- Du kan även ställa in funktionen för repetering av A-B när Song:en har stoppats. Du väljer helt enkelt önskade takter med knapparna [REW] och [FF], trycker på knappen [A-B REPEAT] för de båda punkterna och startar uppspelningen.
- Om du vill ställa in startpunkten ”A” alldeles i början av Song:en trycker du på knappen [A-B REPEAT] innan du startar uppspelningen av Song:en.



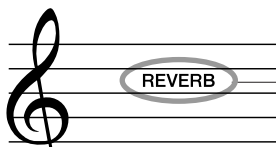
- Om du väljer en annan Song eller Style-läge kopplas funktionen för repetering av A-B från.

Koppla till reverb-effekten

Reverb-effekten skapar en akustikatmosfär som i ett rum eller en konsertsal när du spelar på klaviaturen.

Så här kopplar du in reverb-effekten

Tryck på knappen [REVERB ON/OFF] (reverb till/från) för att koppla till reverb-effekten. Som standard är reverb-effekten aktiverad. Du kan kontrollera hur den valda typen av reverb-effekt låter genom att spela på klaviaturen. Du kopplar från reverb-effekten genom att trycka en gång till på knappen [REVERB ON/OFF].

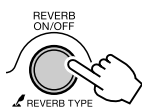


Visas när reverb-effekten är aktiverad.

Välj en typ av reverb-effekt

Den lämpligaste typen väljs automatiskt när du väljer en Song eller en kompositil, men du kan välja vilken typ av reverb-effekt du vill.

- 1 Tryck ner knappen [REVERB ON/OFF] och håll den nertryckt under mer än en sekund. Texten "REVERB" visas på displayen under ett par sekunder, följd av typen av reverb-effekt.



Håll nertryckt under mer än en sekund.

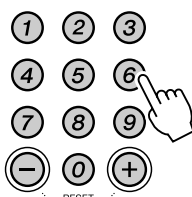


För tillfället vald typ av reverb-effekt

- 2 Välj önskad typ av reverb-effekt med hjälp av nummerknapparna [0]-[9], [+], [-].
Mer information finns i listan över typer av reverb-effekter på sid 57.
Du kan justera djupet för reverb-effekten med funktionsinställningarna (sid 49).



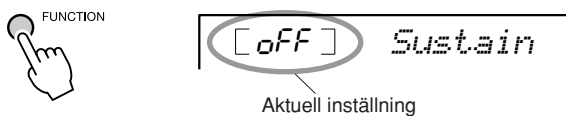
- Du kan även gå till inställningsdisplayen för typ av reverb-effekt genom att trycka på knappen [FUNCTION] flera gånger.



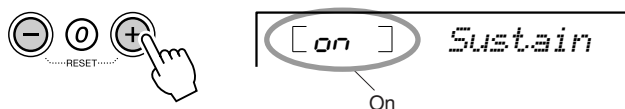
Koppla till Panel Sustain

Med den här funktionen lägger du på en fast utklingningseffekt på klaviaturljuden.

- Tryck på knappen [FUNCTION] ett par gånger tills texten "Sustain" (utklingning) visas.



- Tryck på knappen [+] för att koppla till Panel Sustain. Sustain-effekten läggs på de toner du spelar på klaviaturen när Panel Sustain är aktiverad. Om du vill koppla från den trycker du på knappen [-].

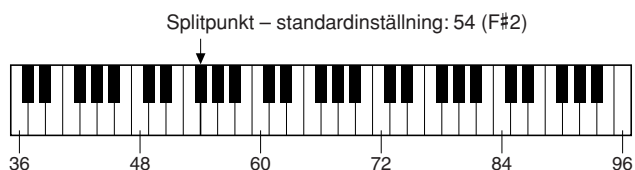


OBS!

- Information om hur du lägger på Sustain-effekt med pedal (extra tillbehör) finns i avsnittet "Ansluta en pedal (SUSTAIN-uttaget)" på sid 9.

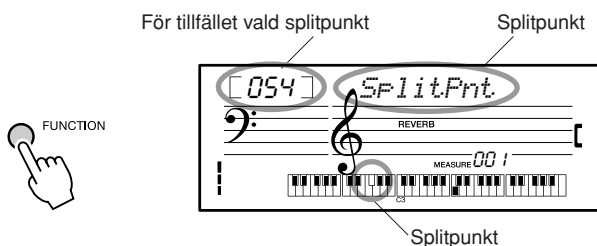
Ställ in splitpunkten

Du kan ändra splitpunktsinställningen enligt önskan.



Den ursprungliga standardsplitpunkten är tangent nummer 54 (tangenten F#2), men du kan ändra den till en annan tangent. När du ändrar splitpunkten ändras även omfånget för det automatiska ackompanjemanget.

- Tryck på knappen [FUNCTION] ett par gånger tills texten "SplitPnt" (splitpunkt) visas.



- Välj splitpunkten med hjälp av nummerknapparna [0]-[9], [+], [-].

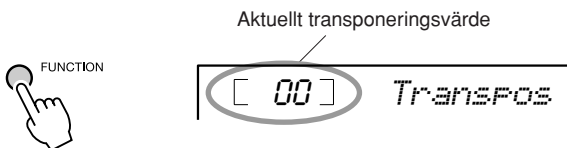
OBS!

- Tryck samtidigt på knapparna [+] och [-] för att omedelbart återställa värdet till dess standardinställning (54 eller F#2).

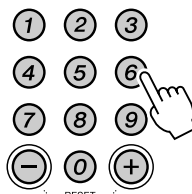
Transponering

Den totala tonhöjden för instrumentet kan höjas eller sänkas med högst 1 oktav i steg om halvtoner.

- Tryck på knappen [FUNCTION] ett par gånger tills texten "Transpos" (transponering) visas.



- Ställ in transponeringsvärdet mellan -12 och +12 enligt önskan med hjälp av nummerknapparna [0]-[9], [+], [-].



OBS!

- Tonhöjden för trumsetsljuden (ljud nummer 130-134) kan inte ändras.
- Tryck samtidigt på knapparna [+] och [-] för att omedelbart återställa värdet till dess standardinställning (00).

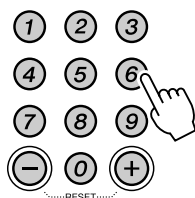
Stämning

Du kan finjustera tonhöjden för hela instrumentet. Den totala stämningen för instrumentet kan höjas eller sänkas med högst 100 cent i steg om 1 cent (100 cent = 1 halvton).

- Tryck på knappen [FUNCTION] ett par gånger tills texten ”Tuning” (stämning) visas.



- Ställ in stämningvärdet mellan -100 och +100 enligt önskan med hjälp av nummerknapparna [0]-[9], [+], [-].



- Tonhöjden för trumsetsljuden (ljud nummer 130-134) kan inte ändras.
- Tryck samtidigt på knapparna [+] och [-] för att omedelbart återställa värdet till dess standardinställning (000).

One Touch Setting

Ibland är det svårt att välja vilket ljud som är bäst att spela tillsammans med en Song eller en kompstil. Funktionen för One Touch Setting väljer automatiskt det lämpligaste ljudet åt dig när du väljer en kompstil eller en Song. Du aktiverar snabbt och lätt funktionen genom att välja ljud nummer ”000”.

- Tryck på knappen [VOICE] och välj sedan ljud nummer ”000” med hjälp av nummerknapparna [0]-[9], [+], [-].

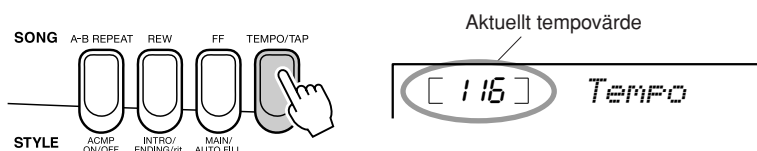


Så kopplar du alltså till funktionen för One Touch Setting. Om du väljer ett annat ljudnummer kopplas den från.

Ändra Song:ens/kompstilens tempo

Song:er och kompstilar kan spelas i vilket tempo du vill, snabbt eller långsamt.

- När du har valt en Song eller kompstil kan du gå till tempoinställningen på displayen genom att trycka på knappen [TEMPO/TAP].



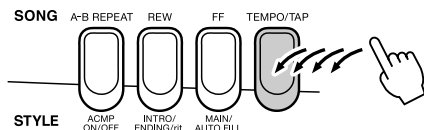
- Ställ in tempot med hjälp av nummerknapparna [0]-[9], [+], [-].

Du kan även ställa in tempot genom att slå an knappen [TEMPO/TAP] i önskat tempo, det vill säga fyra gånger för taktarter på 4, och tre gånger för taktarter på 3.

Du kan ändra tempot under Style/Song-uppspelningen genom att slå an två gånger (inte fler) på knappen [TEMPO/TAP].



- Tryck samtidigt på knapparna [+] och [-] för att omedelbart återställa värdet till stilens eller sångens standardtempo.



Justera parametrarna för huvudljudet

Du kan justera volymen och oktavläget (instrumentets tonhöjd kan höjas och sänkas i steg om oktaver) för huvudljudet.

● Parametrar för huvudljudet (sid 49)

- Volym för huvudljudet
- Oktav för huvudljudet

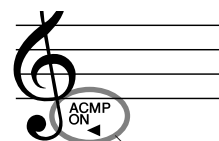
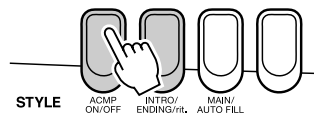
Du kan justera de olika parametrarna ovan med funktionsinställningarna (sid 49).

Style-funktioner (automatiskt ackompanjering)

Olika sätt att starta och stoppa Style-uppspelning

Starta Style-uppspelning

Följande tre metoder kan användas för att starta Style-uppspelningen. Du måste alltid trycka på knappen [ACMP ON/OFF] för att koppla till det automatiska ackompanjemanget innan du startar själva Style-uppspelningen. Vilken metod du än använder kan du trycka på [INTRO/ENDING/rit.] (intro/avslutning/ritardando) innan du startar uppspelningen. Ditt framförande inleds med att en inledning spelas upp automatiskt, och sedan automatiskt växlas över till MAIN-sektionen.

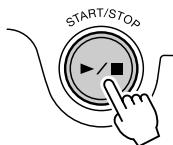


Visas när det automatiska ackompanjemanget är aktiverat.

■ Omedelbar start

Tryck på knappen [START/STOP] för att starta uppspelningen av enbart rytmen för den valda komptilen.

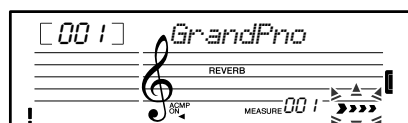
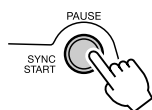
Uppspelningen av basen och ackorden startar när du börjar spela ett ackord i ackompanjemangsomfånget på klaviaturen.



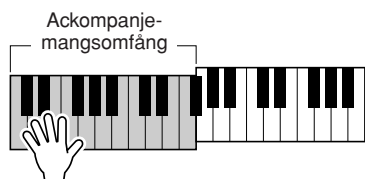
Omedelbar start

■ Ackordstart

När du trycker på knappen [SYNC START] börjar taktlagspilarna att blinka, vilket betyder att "vänteläget" för synkroniserad start har aktiverats. Uppspelningen av basen och ackorden startar när du börjar spela ett ackord i ackompanjemangsomfånget på klaviaturen.



Vänteläge för synkroniserad start

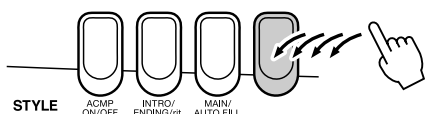


Style-uppspelningen startar när du spelar ett ackord

■ Tap start

Du kan ange en inräkning i vilket tempo du vill för att starta uppspelningen. Slå bara an på knappen [TEMPO/TAP] i önskat tempo (4 gånger för taktarter på 4 och 3 gånger för taktarter på 3): den valda Style-rytmen spelas upp i det angivna tempot.

Uppspelningen av basen och ackorden startar när du börjar spela ett ackord i ackompanjemangsomfånget på klaviaturen.



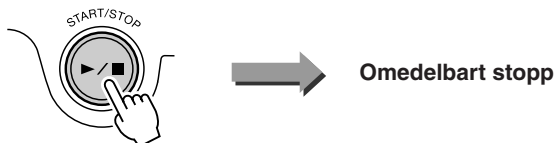
Starta i det angivna tempot

Stoppa Style-uppspelning

Följande tre metoder kan användas för att stoppa Style-uppspelningen.

■ Omedelbart stopp

Uppspelningen stoppas så snart du trycker på knappen [START/STOP].



■ Stoppa och aktivera läget för synkroniserad start

Om du trycker på knappen [SYNC START] under Style-uppspelningen stoppas uppspelningen omedelbart och vänteläget för synkroniserad start aktiveras (taktslagspilarna börjar blinka).



Vänteläge för synkroniserad start

■ Spela avslutningen och stoppa

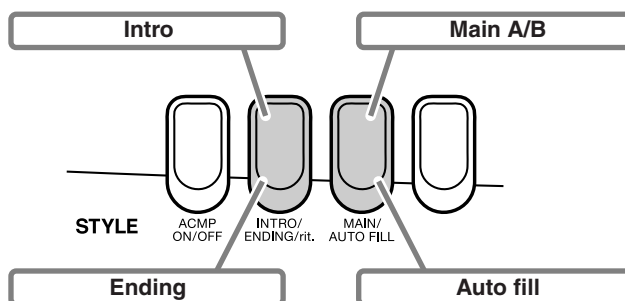
Tryck på knappen [INTRO/ENDING/rit.] för att börja spela en avslutande del. Uppspelningen stoppas när avslutningen har spelats igenom.



Om du trycker på knappen [INTRO/ENDING/rit.] en gång till (medan avslutningen spelas upp), spelas avslutningen med ritardando (tempot blir gradvis långsammare).

Mönstervariation (sektioner)

Instrumentet har många olika ”sektioner” som du kan använda för att variera ackompanjemanget så att det passar den musik som du spelar.



● INTRO sektion

Används för musikens inledning.

När introet spelas upp växlar ackompanjemanget till Main sektionen.

Intros längd (i takter) varierar beroende på den valda kompstilen.

● MAIN sektion

Används för att spela musikens huvuddel. Spelar upp ett ackompanjeringmönster som upprepas tills du trycker på knappen för någon annan sektion. Det finns två variationer av grundmönstret (A och B), och ljudet för Style-uppspelningen förändras harmoniskt utifrån ackorden som du spelar med vänster hand.

● FILL-IN sektion

Läggs till automatiskt innan mönstret A och B ändras.

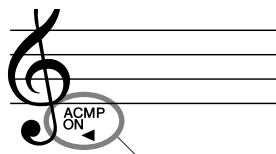
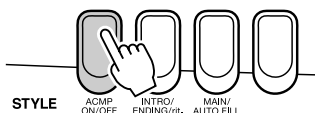
● ENDING sektion

Används för musikens avslutning. När avslutningen har spelats upp stoppas det automatiska ackompanjemanget automatiskt. Avslutningens längd (i takter) varierar beroende på vald kompstil.

1 Tryck på knappen [STYLE] och välj en kompstil.

2 Koppla till det automatiska ackompanjemanget.

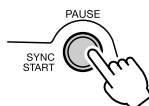
Tryck på knappen [ACMP ON/OFF].



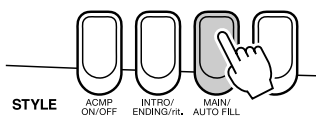
Visas när det automatiska ackompanjemanget är aktiverat.

3 Koppla till synkroniserad start.

Tryck på knappen [SYNC START].

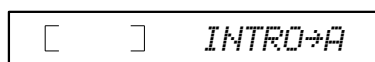
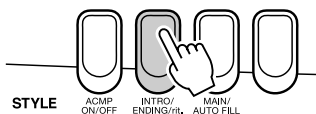


4 Tryck på knappen [MAIN/AUTO FILL].



Namnet på det valda mönstret, MAIN A eller MAIN B, visas

5 Tryck på knappen [INTRO/ENDING/rit.].

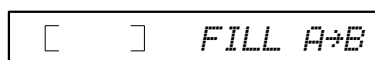
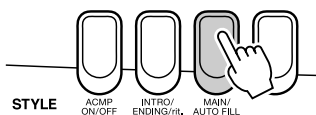


6 När du börjar spela ett ackord med vänster hand startas intromönstret för den valda kompstilen.

I det här exemplet spelar du ett ackord i C-dur (se nedan). Information om hur du anger ackord finns i ”Spela ackord i det automatiska ackompanjemanget” på sid 44.

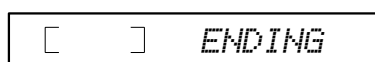
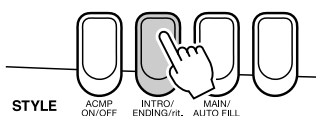


7 Tryck på knappen [MAIN/AUTO FILL].



När Fill-in mönstret har spelats övergår det smidigt till det valda Main mönstret A/B.

8 Tryck på knappen [INTRO/ENDING/rit.].



Växlar över till Ending mönstret.

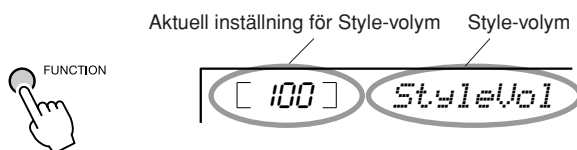
När avslutningen har spelats upp stoppas det automatiska ackompanjemanget automatiskt. Du kan låta avslutningens tempo gradvis bli långsammare (ritardando) genom att trycka en gång till på knappen [INTRO/ENDING/rit.] medan avslutningen spelas upp.

Justera Style-volymen

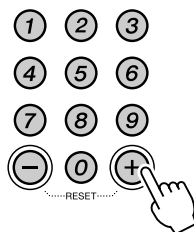
Du kan justera balansen mellan Style-uppspelningen och de toner du spelar på klaviaturen genom att ställa in volymen för uppspelningen på följande sätt.

1 Tryck på knappen [STYLE].

2 Tryck på knappen [FUNCTION] ett par gånger tills texten "StyleVol" visas.



3 Ställ in Style-volymen med hjälp av nummerknapparna [0]-[9], [+], [-].



- Tryck samtidigt på knapparna [+] och [-] för att omedelbart återställa värdet till dess standardinställning (100).

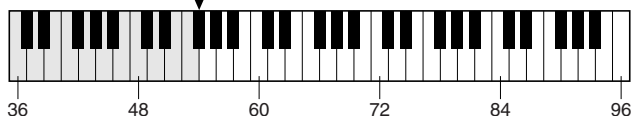
Spela ackord i det automatiska ackompanjemanget

I avsnittet ”Spela med en kompstil (Style)” på sid 21 lärde du dig att ”känslan” för kompstilen ändras varje gång du spelar ett ackord i vänsterhandsomfånget på klaviaturen. Här får du lära dig de olika typerna av ackord och hur du spelar dem. I exemplen används C-ackord.

Du kan spela ackorden i vänsterhandsomfånget på klaviaturen på två olika sätt (nedan) samtidigt som du spelar kompstilen (sid 22).

- Enkla ackord
- Standardackord

Splittpunkt – standardinställning: 54 (F#2)

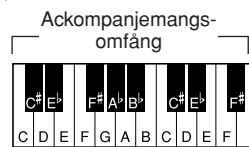


Enkla ackord

Med den här metoden kan du enkelt spela ackord i ackompanjemangsomfånget på klaviaturen med bara en, två eller tre fingrar.



- Grundtoner och motsvarande tangenter



C

• Så här spelar du ett durackord
Tryck ner tangenter för ackordets grundton.

C7

• Så här spelar du ett septimackord
Tryck samtidigt ner tangenter för ackordets grundton och den vita tangenter närmast till vänster om den.

Cm

• Så här spelar du ett mollackord
Tryck samtidigt ner tangenter för ackordets grundton och den svarta tangenter närmast till vänster om den.

Cm7

• Så här spelar du ett mollseptimackord
Tryck samtidigt ner tangenter för ackordets grundton och den vita och den svarta tangenter närmast till vänster om den (det vill säga sammanlagt tre tangenter).

Standardackord

Med den här metoden kan du skapa ackompanjemang genom att spela ackord med normala fingersättningar i ackompanjemangsomfånget på klaviaturen.

C 	C(9) 	C6 	C6(9) 	CM7 	CM7(9) 	CM7(#11) 	C(b5) 	CM7b5
Csus4 	Caug 	CM7aug 	Cm 	Cm(9) 	Cm6 	Cm7 	Cm7(9) 	Cm7(11)
CmM7 	CmM7(9) 	Cm7b5 	CmM7b5 	Cdim 	Cdim7 	C7 	C7(b9) 	C7(b13)
C7(9) 	C7(#11) 	C7(13) 	C7(#9) 	C7b5 	C7aug 	C7sus4 	C1+2+5 	

* Noter som står inom parentes kan utelämnas, ackorden tolkas även utan dem.

● Tabell över standardackord som kan tolkas

Ackordnamn/[förkortning]	Förekommande toner	Ackord (C)	Display
Dur [M]	1 - 3 - 5	C	C
Nona [(9)]	1 - 2 - 3 - 5	C(9)	C(9)
Sexackord [6]	1 - (3) - 5 - 6	C6	C6
Sex add 9 [6(9)]	1 - 2 - 3 - (5) - 6	C6(9)	C6(9) *
Stor septim [M7]	1 - 3 - (5) - 7 eller 1 - (3) - 5 - 7	CM7	CM7
Stor septim add 9 [M7(9)]	1 - 2 - 3 - (5) - 7	CM7(9)	CM7(9) *
Stor septim med överstigande 11 [M7(#11)]	1 - (2) - 3 - #4 - 5 - 7 eller 1 - 2 - 3 - #4 - (5) - 7	CM7(#11)	CM7(#11) *
Förminskad kvint [(b5)]	1 - 3 - b5	C(b5)	Cb5 *
Stor septim med förminskad kvint [M7b5]	1 - 3 - b5 - 7	CM7b5	CM7b5 *
Förhållen kvart [sus4]	1 - 4 - 5	Csus4	Csus4
Överstigande [aug]	1 - 3 - #5	Caug	Caug
Stor septim med överstigande kvint [M7aug]	1 - (3) - #5 - 7	CM7aug	CM7aug *
Moll [m]	1 - b3 - 5	Cm	Cm
Moll add nona [m(9)]	1 - 2 - b3 - 5	Cm(9)	Cm(9)
Mollsex [m6]	1 - b3 - 5 - 6	Cm6	Cm6
Mollseptim [m7]	1 - b3 - (5) - b7	Cm7	Cm7
Mollnona [m7(9)]	1 - 2 - b3 - (5) - b7	Cm7(9)	Cm7(9)
Moll elva [m7(11)]	1 - (2) - b3 - 4 - 5 - (b7)	Cm7(11)	Cm7(11) *
Moll med stor septim [mM7]	1 - b3 - (5) - 7	CmM7	CmM7
Mollnona med stor septim [mM7(9)]	1 - 2 - b3 - (5) - 7	CmM7(9)	CmM7(9) *
Mollseptim med förminskad kvint [m7b5]	1 - b3 - b5 - b7	Cm7b5	Cm7b5
Moll med stor septim förminskad kvint [mM7b5]	1 - b3 - b5 - 7	CmM7b5	CmM7b5 *
Förminskat [dim]	1 - b3 - b5	Cdim	Cdim
Förminskat septim [dim7]	1 - b3 - b5 - 6	Cdim7	Cdim7
Septim [7]	1 - 3 - (5) - b7 eller 1 - (3) - 5 - b7	C7	C7
Septim med förminskad nona [7(b9)]	1 - b2 - 3 - (5) - b7	C7(b9)	C7(b9)
Septim add förminskad tretton [7(b13)]	1 - 3 - 5 - b6 - b7	C7(b13)	C7(b13)
Septimnona [7(9)]	1 - 2 - 3 - (5) - b7	C7(9)	C7(9)
Septim med överstigande elva [7(#11)]	1 - (2) - 3 - #4 - 5 - b7 eller 1 - 2 - 3 - #4 - (5) - b7	C7(#11)	C7(#11)
Septim add tretton [7(13)]	1 - 3 - (5) - 6 - b7	C7(13)	C7(13)
Septim med överstigande nona [7(#9)]	1 - #2 - 3 - (5) - b7	C7(#9)	C7(#9)
Septim med förminskad kvint [7b5]	1 - 3 - b5 - b7	C7b5	C7b5 *
Septim med överstigande kvint [7aug]	1 - 3 - #5 - b7	C7aug	C7aug
Septim med förhållen kvart [7sus4]	1 - 4 - (5) - b7	C7sus4	C7sus4
Ett plus två plus fem [1+2+5]	1 - 2 - 5	C1+2+5	C *



- Toner inom parentes kan utelämnas.
- Spelas en oktav återges ett ackompanjemanget som enbart baseras på grundtonen.
- Spelas en ren kvint (1 + 5) återger ackompanjemanget enbart grundton och kvint vilket kan användas i såväl dur som moll.
- Fingersättningarna för ackord anges alla i "grundtonsläge", men andra inverteringar kan användas, med följande undantag: m7, m7b5, 6, m6, sus4, #5, dim7, 7b5, 6(9), 1+2+5.
- Invertering av 7sus4 och m7(11) ackord tolkas inte om tonen inom parentes uteslutes.
- Det automatiska ackompanjemanget ändras ibland inte när likartade ackord spelas i följd (t.ex. en del mollackord som följs av ett mollseptimackord).
- Om enbart två toner spelas produceras ett ackord baserat på föregående spelat ackord men med basen kontrollerad av den nedersta av de två tonerna.

* De här ackorden visas inte i lexikonfunktionen för ackord.

Slå upp ackord med ackordlexikonet

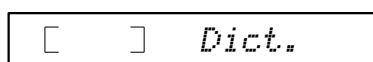
Lexikonfunktionen är huvudsakligen ett förprogrammerat "ackordlexikon" där du kan hitta ackordens individuella toner. Det är en utmärkt funktion om du kan namnet på ett visst ackord och snabbt vill lära dig att spela det.

1 Tryck ner knappen [WAITING] och håll den nertryckt under mer än en sekund.

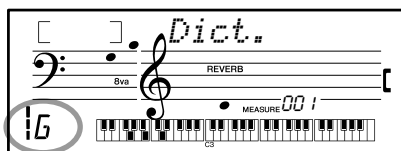
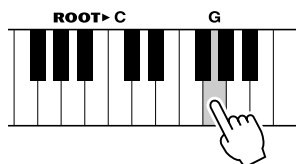
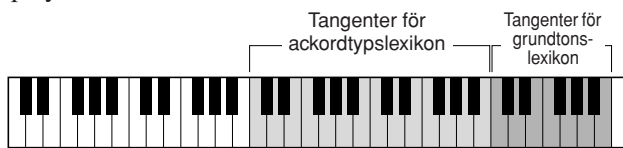
Texten "Dict." (lexikon) visas på displayen.



Håll nertryckt under mer än en sekund.

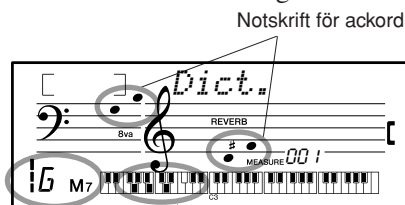
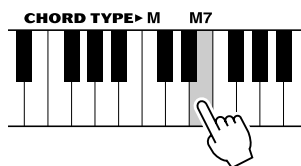


2 I det här exemplet får du lära dig att spela ett GMaj7-ackord. Tryck ner tangenten "G" på den del av klaviaturen som är märkt "ROOT" (grundton). (Tonen ljuder inte.) Grundtonen som du ställer in visas på displayen.



3 Tryck ner tangenten "M7" på den del av klaviaturen som är märkt "CHORD TYPE" (ackordtyp). (Tonen ljuder inte.)

Tonerna som du spelar för ett visst ackord (grundton och ackordtyp) visas på displayen, både som notskrift och i klaviaturfiguren.



Ackordnamn (grundton och typ)

Enskilda toner i ackord (klaviatur)

Om du vill visa möjliga inverteringar av ackord trycker du på knapparna [+]/[-].

4 Prova att spela ett ackord i omfånget för det automatiska ackompanjemanget på klaviaturen med hjälp av anvisningarna på displayen.

När du spelat ackordet rätt hörs en klocka ringa och ackordnamnet på displayen blinkar.

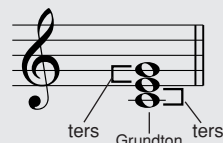


- Durackord anges normalt endast med namnet på grundtonen. Tecknet "C" i notskriften avser till exempel ett "C-durackord". När Du emellertid vill specificera dur-ackord här, se till att välja "M" (major = dur) efter att ha tryckt grundtonen.

■ Ackord

Om du slår an två eller flera toner samtidigt skapas ett "ackord".

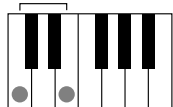
Om du slår an en ton samtidigt med två andra toner som befinner sig tre toner (intervall) från varandra, till exempel tonerna C, E och G, skapas ett harmoniskt ljud. Ackord av den här typen kallas "treklanger" och de spelar en viktig roll inom musiken.



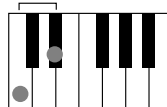
Om vi tar ackordet ovan som exempel kallas den lägsta tonen i den här treklangen "grundtonen". Detta är den centrala tonen och den stöder eller förankrar de övriga tonerna i ackordet.

Lägg märke till att den mellersta tonen i ackordet ovan (E) är den tredje tonen i skalan (C, D och därefter E). Det finns två slags "terser" i ackord: stor ters och liten ters.

Stor ters – fyra halvtonssteg från grundtonen

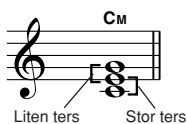


Liten ters – tre halvtonssteg från grundtonen

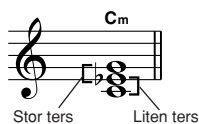


Vi ändrar även den högsta tonen i vårt ursprungliga ackord och skapar tre ytterligare ackord som visas nedan. (Bildtexterna anger intervallen mellan de olika tonerna.)

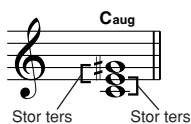
◆ Durackord



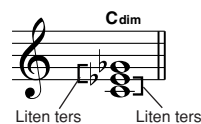
◆ Mollackord



◆ Överstigande ackord



◆ Förminskat ackord



De grundläggande, karakteristiska dragen hos ackordet låter likadant, oavsett om vi vänder på tonernas ordningsföljd eller om vi lägger till samma toner i olika oktaver. På det här sättet kan man bygga upp vackra harmonier, och skapa emotionell musik genom att spela olika ackord efter varandra enligt allmänt accepterade regler. Harmoni ger ackorden deras karakteristik och musik skapas utifrån harmoni.

● Ackordnamn

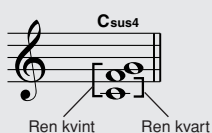
Utifrån ackordnamnet kan du med utläsa vilken typ av ackord det är och vilka toner det är uppbyggt av. Kunskaper om den grundläggande strukturen hos ackord är till stor hjälp – så snart du fått grepp om den kan du enkelt spela ackord bara genom att kasta en blick på namnen som visas ovanför notskriften.

Cm

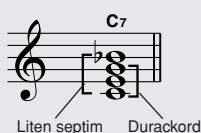
Grundton Ackordtyp

● Ackordtyper (Dessa ackord ingår bland dem som kan tolkas av Fingered-funktionen.)

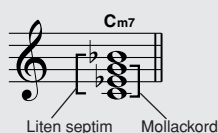
Sus.^{4:a}



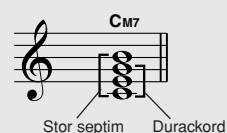
7:^a



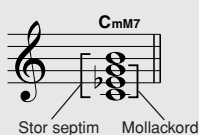
Moll-7:^a



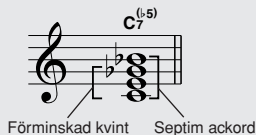
Maj-7:^a



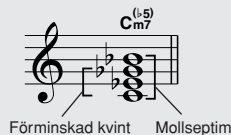
Mollmaj-7:^a



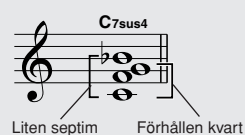
7:^a, sänkt 5:^a



Moll-7:^a, sänkt 5:^a



7:^a, sus-4:^a



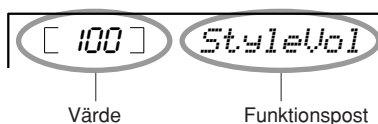
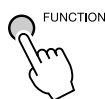
Med hjälp av knappen [FUNCTION] kommer du åt många olika funktioner för att justera eller påverka ljudet och skapa inställningar för anslutning till externa enheter.

Välj post och ändra värdet

Det finns 16 olika poster som kan ställas in.

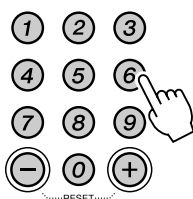
1 Tryck på knappen [FUNCTION] ett par gånger tills önskad post visas.

Varje gång du trycker på knappen [FUNCTION] visas 16 funktionsposter i ordningsföljd. Beskrivning och displayexempel finns i listan över funktionsinställningar på sid 49.



2 Ställ in värdet med hjälp av nummerknapparna [0]-[9], [+], [-].

Du kopplar till/från med knapparna [+]/[-].



● Lista över funktionsinställningar

Post	Display	Omfång/ inställningar	Beskrivning
Kompstilsvolym	<i>StyleVol</i>	000-127	Anger volymen för kompstilen.
Song-volym	<i>SongVol</i>	000-127	Anger volymen för Song:en.
Transponering	<i>TransPos</i>	-12-00-12	Bestämmer instrumentets tonhöjd i steg om halvtoner.
Tuning	<i>Tuning</i>	-100-000-100	Anger tonhöjden för instrumentets ljud i steg om 1 cent.
Splitpunkt	<i>SplitPnt</i>	000-127 (C-2-G8)	Anger splitpunkten, det vill säga tangenten som skiljer det automatiska ackompanjemanget och huvudljudet åt.
Volym för huvudljudet	<i>M. Volume</i>	000-127	Bestämmer volymen för huvudljudet.
Oktav för huvudljudet	<i>M. Octave</i>	-2-0-2	Bestämmer oktavomfånget för huvudljudet.
Typ av reverb-effekt	<i>Reverb</i>	01-10	Bestämmer typen av reverb-effekt, även bortkoppling (10). Mer information finns i listan över typer av reverb-effekter på sid 57.
Reverb-nivå	<i>RevLevel</i>	000-127	Bestämmer hur mycket av ljudets signal som skickas till reverb-effekten.
Panel Sustain	<i>Sustain</i>	ON/OFF	Anger om Panel Sustain alltid ska användas för huvudljudet eller inte. Panel Sustain används kontinuerligt när den är aktiverad (ON) och inte alls när den är bortkopplad (OFF).
Local till/från	<i>Local</i>	ON/OFF	Anger om instrumentets klaviatur styr den interna tongeneratoren (ON) eller inte (OFF).
Extern klocka	<i>ExtClock</i>	ON/OFF	Anger om instrumentet är synkroniserat med den interna klockan (OFF) eller en extern klocka (ON).
Sändning av ursprungliga inställningar	<i>InitSend</i>	YES/NO	Med den här funktionen kan du sända dina panelinställningsdata till en dator. Överföra dina data med hjälp av knappen [+].
Taktart	<i>TimeSig</i>	00-15	Bestämmer metronomens taktart.
Metronomens volym	<i>MetroVol</i>	000-127	Bestämmer metronomens volym.
Demoavstängning	<i>D-Cancel</i>	ON/OFF	Anger om demoavstängning är aktiverad eller inte. När den här funktionen är inställd på ON spelas inte Demo Song upp, även om du trycker på knappen [DEMO].

Instrumentet har MIDI-uttag som kan anslutas till andra MIDI-instrumenter och MIDI-enheter, om du vill utöka musikfunktionerna.

Vad är MIDI?

MIDI (Musical Instrument Digital Interface) är ett globalt standardgränssnitt för kommunikation mellan elektroniska musikinstrument och musikenheter. När instrument med MIDI-utrustning kopplas samman med en MIDI-kabel kan du överföra framförandedata och inställningsdata mellan dem och på så sätt få avsevärt bättre prestanda och produktionspotential.



⚠ FÖRSIKTIGT

- *Innan du ansluter PSR-E203/YPT-200 till extern utrustning måste du stänga av strömmen till alla enheter. Slå sedan på strömmen, först till PSR-E203/YPT-200 och sedan till den anslutna externa utrustningen.*

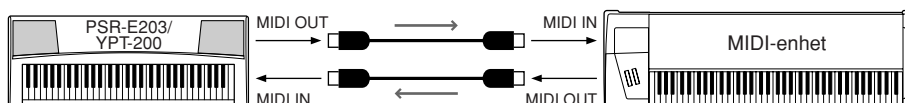
Vad du kan göra med MIDI

- Överföra framförandedata och inställningsdata mellan PSR-E203/YPT-200 och instrument eller datorer med MIDI-utrustning. (sid 51)

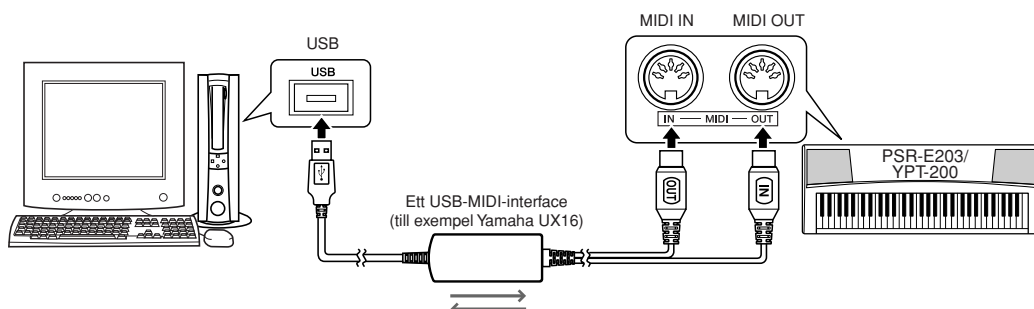
Överföra framförandedata till och från annat instrument

Om du ansluter PSR-E203/YPT-200 till andra MIDI-enheter eller en dator kan dina framförandedata i instrumentet användas i de andra MIDI-enheterna eller datorn, och även framförandedata från andra MIDI-enheter och datorer kan tas emot och spelas upp med PSR-E203/YPT-200.

- När instrumentet är anslutet till en annan MIDI-enhet kan det överföra/ta emot framförandedata.



- När instrumentet är anslutet till en dator kan det överföra/ta emot framförandedata.



Ett Yamaha UX16- eller liknande USB-MIDI-interface (säljs separat) krävs för MIDI-anslutning mellan PSR-E203/YPT-200 och en dator med USB.

Köp ett Yamaha UX16- eller ett USB-MIDI-interface av god kvalitet i en musikaffär, datoraffär eller elaffär.

Om du väljer interface UX16 installerar du medföljande drivrutin på datorn.

■ MIDI-inställningar

De här inställningarna görs när du ska överföra/ta emot framförandedata på en ansluten MIDI-enhet eller dator.

Local inställningar

Funktionen Local Control bestämmer om toner som spelas på instrumentet ska ljudas via dess interna tongeneratorsystem. Den interna tongeneratoren är aktiv när Local Control är aktiverad och inaktiv när Local Control är avstängd.

- On** Detta är standardinställningen. Tonerna som slås an på instrumentets klaviatur ljuder via det interna tongeneratorsystemet. Data som tas emot via instrumentets MIDI-uttag spelas också av den interna tongeneratoren.
- Off** Med den här inställningen producerar instrumentet själv inget ljud (klaviaturframförande eller Style-uppspelning), utan framförandedata överförs via MIDI-uttaget. Data som tas emot via instrumentets MIDI-uttag spelas också av den interna tongeneratoren.

Du kan ställa in Local Control via funktionsinställningarna (sid 49).



- Om du inte kan få något ljud från instrumentet beror det troligen på Local Control. Det hörs inget ljud när du spelar på klaviaturen om Local Control är inställd på OFF.

Inställningar för extern klocka

Med de här inställningarna bestämmer du om instrumentet ska vara synkroniserat med sin egen inre klocka (OFF) eller med en klocksignal från en extern enhet (ON).

- On**..... Instrumentets tidsbaserade funktioner synkroniseras med klockan i en extern enhet som är ansluten till MIDI-uttaget.
- Off**..... Instrumentet använder sin egen inre klocka (standard).

Du kan ställa in den externa klockan via funktionsinställningarna (sid 49).



- Om den externa klockan är inställd på ON och ingen klocksignal tas emot från en extern enhet startar inte Song-, Style- och metronomfunktionerna.

PSR-E203/YPT-200 Överföring av panelinställningar (sändning av ursprungliga inställningar)

Skickar PSR-E203/YPT-200-panelinställningarna till en extern MIDI-enhet. När du spelar in ett PSR-E203/YPT-200-framförande på en extern sequencer eller liknande utrustning kan du använda den här funktionen för att skicka de aktuella PSR-E203/YPT-200-panelinställningarna, så att de ursprungliga panelinställningarna automatiskt återställs när sekvensen spelats upp.

Du kan ställa in sändningen av ursprungliga inställningar via funktionsinställningarna (sid 49).

Lista över ljud

■ Maximal polyfoni

Instrumentet har maximalt 32-toners polyfoni. Det innebär att det kan spela högst 32 toner samtidigt, oavsett vilka funktioner som används. Det automatiska ackompanjemanget använder en del av de tillgängliga tonerna. När du använder det automatiska ackompanjemanget minskar alltså det totala antalet tillgängliga toner som du kan spela på klaviaturen med motsvarande antal. Samma sak gäller Song-funktionerna. Om den maximala polyfonin överskrids, klipps tidigare spelade toner av och de senast spelade tonerna får företräde.



- I listan över ljud ingår MIDI Program Change numren för de olika ljuden. Program Change numren använder du när du spelar på instrumentet via MIDI från en extern enhet.
- Programnumren 001 till 128 är direkt relaterade till MIDI Program Change numren 000 till 127. Det vill säga att programnumren och Program Change numren avviker från varandra med ett värde på 1. Glöm inte att ta med det i beräkningen.
- När Sustan-pedalen (fotkontakten) är nedtrampad kan en del ljud återges kontinuerligt eller ha en lång avklingning sedan tangenterna har släppts upp.

● Lista över panelljud

Voice No.	Bank Select		MIDI Program Change# (1 - 128)	Voice Name
	MSB (0 - 127)	LSB (0 - 127)		
PIANO				
001	0	112	1	Grand Piano1
002	0	0	1	Grand Piano2
003	0	0	2	Bright Piano
004	0	0	4	Honky-tonk Piano
005	0	0	7	Harpsichord
E.PIANO				
006	0	0	5	Electric Piano 1
007	0	0	6	Electric Piano 2
008	0	0	3	Electric Grand Piano
009	0	0	8	Clavi
ORGAN				
010	0	0	17	Drawbar Organ
011	0	0	18	Percussive Organ
012	0	0	19	Rock Organ
013	0	0	20	Church Organ
014	0	0	21	Reed Organ
ACCORDION				
015	0	0	22	Accordion
016	0	0	24	Tango Accordion
017	0	0	23	Harmonica
GUITAR				
018	0	0	25	Nylon Guitar
019	0	0	26	Steel Guitar
020	0	0	27	Jazz Guitar
021	0	0	28	Clean Guitar
022	0	0	29	Muted Guitar
023	0	0	30	Overdriven Guitar
024	0	0	31	Distortion Guitar
025	0	0	32	Guitar Harmonics
BASS				
026	0	0	33	Acoustic Bass
027	0	0	34	Finger Bass
028	0	0	35	Pick Bass
029	0	0	36	Fretless Bass
030	0	0	37	Slap Bass 1

Voice No.	Bank Select		MIDI Program Change# (1 - 128)	Voice Name
	MSB (0 - 127)	LSB (0 - 127)		
031	0	0	38	Slap Bass 2
032	0	0	39	Synth Bass 1
033	0	0	40	Synth Bass 2
STRINGS				
034	0	0	49	Strings 1
035	0	0	50	Strings 2
036	0	0	51	Synth Strings 1
037	0	0	52	Synth Strings 2
038	0	0	45	Tremolo Strings
039	0	0	46	Pizzicato Strings
040	0	0	41	Violin
041	0	0	42	Viola
042	0	0	43	Cello
043	0	0	44	Contrabass
044	0	0	47	Orchestral Harp
045	0	0	56	Orchestra Hit
CHOIR				
046	0	0	53	Choir Aahs
047	0	0	54	Voice Oohs
048	0	0	55	Synth Voice
SAXOPHONE				
049	0	0	67	Tenor Sax
050	0	0	66	Alto Sax
051	0	0	65	Soprano Sax
052	0	0	68	Baritone Sax
053	0	0	69	Oboe
054	0	0	72	Clarinet
055	0	0	70	English Horn
056	0	0	71	Bassoon
TRUMPET				
057	0	0	57	Trumpet
058	0	0	60	Muted Trumpet
059	0	0	58	Trombone
060	0	0	61	French Horn
061	0	0	59	Tuba

Lista över ljud

Voice No.	Bank Select		MIDI Program Change# (1 - 128)	Voice Name
	MSB (0 - 127)	LSB (0 - 127)		
BRASS				
062	0	0	62	Brass Section
063	0	0	63	Synth Brass 1
064	0	0	64	Synth Brass 2
FLUTE				
065	0	0	74	Flute
066	0	0	73	Piccolo
067	0	0	76	Pan Flute
068	0	0	75	Recorder
069	0	0	77	Blown Bottle
070	0	0	78	Shakuhachi
071	0	0	79	Whistle
072	0	0	80	Ocarina
SYNTH LEAD				
073	0	0	81	Square Lead
074	0	0	82	Sawtooth Lead
075	0	0	83	Calliope Lead
076	0	0	84	Chiff Lead
077	0	0	85	Charang Lead
078	0	0	86	Voice Lead
079	0	0	87	Fifths Lead
080	0	0	88	Bass & Lead
SYNTH PAD				
081	0	0	89	New Age Pad
082	0	0	90	Warm Pad
083	0	0	91	Poly Synth Pad
084	0	0	92	Choir Pad
085	0	0	93	Bowed Pad
086	0	0	94	Metallic Pad
087	0	0	95	Halo Pad
088	0	0	96	Sweep Pad
PERCUSSION				
089	0	0	12	Vibraphone
090	0	0	13	Marimba
091	0	0	14	Xylophone
092	0	0	115	Steel Drums
093	0	0	9	Celesta
094	0	0	11	Music Box
095	0	0	15	Tubular Bells
096	0	0	48	Timpani
097	0	0	10	Glockenspiel
098	0	0	113	Tinkle Bell
099	0	0	114	Agogo
100	0	0	116	Woodblock
101	0	0	117	Taiko Drum
102	0	0	118	Melodic Tom
103	0	0	119	Synth Drum
104	0	0	120	Reverse Cymbal

Voice No.	Bank Select		MIDI Program Change# (1 - 128)	Voice Name
	MSB (0 - 127)	LSB (0 - 127)		
SYNTH EFFECTS				
105	0	0	97	Rain
106	0	0	98	Sound Track
107	0	0	99	Crystal
108	0	0	100	Atmosphere
109	0	0	101	Brightness
110	0	0	102	Goblins
111	0	0	103	Echoes
112	0	0	104	Sci-Fi
WORLD				
113	0	0	105	Sitar
114	0	0	16	Dulcimer
115	0	0	106	Banjo
116	0	0	107	Shamisen
117	0	0	108	Koto
118	0	0	109	Kalimba
119	0	0	110	Bagpipe
120	0	0	111	Fiddle
121	0	0	112	Shanai
SOUND EFFECTS				
122	0	0	121	Fret Noise
123	0	0	122	Breath Noise
124	0	0	123	Seashore
125	0	0	124	Bird Tweet
126	0	0	125	Telephone Ring
127	0	0	126	Helicopter
128	0	0	127	Applause
129	0	0	128	Gunshot
DRUM KITS				
130	127	0	1	Standard Kit
131	127	0	28	Dance Kit
132	127	0	41	Brush Kit
133	127	0	49	Symphony Kit
134	126	0	113	Sound Effect Kit

Lista över trumset

- " " anger att trumljudet är samma som "Standard Kit".
- Varje slaginstrumentsljud använder en ton.
- Note # och Note i MIDI-enheten är i själva verket en oktav lägre än Note # och Note på klaviaturen. I till exempel "Standard Kit" motsvaras "Seq Click H" (Note# 36/Note C1) av (Note# 24/Note C0).
- Key Off: Tangenter som är markerade med "O" slutar genast ljuda när de släpps upp.
- Ljud med samma alternativa tonnummer (*1 ... 4) kan inte spelas samtidigt. (De är avsedda att spelas växelvis med varandra.)

		Voice No.				130	131	132	133	134		
		MSB(0-127) / LSB(0-127) / PC(1-128)				127/0/1	127/0/28	127/0/41	127/0/49	126/0/113		
		Keyboard		MIDI		Key off	Alter-nate as-sign	Standard Kit	Dance Kit	Brush Kit	Symphony Kit	Sound Effect Kit
Note#	Note	Note#	Note									
		25	C# 0	13	C# -1		3	Surdo Mute				
		26	D 0	14	D -1		3	Surdo Open				
		27	D# 0	15	D# -1			Hi Q				
		28	E 0	16	E -1			Whip Slap				
		29	F 0	17	F -1		4	Scratch Push				
		30	F# 0	18	F# -1		4	Scratch Pull				
		31	G 0	19	G -1			Finger Snap				
		32	G# 0	20	G# -1			Click Noise				
		33	A 0	21	A -1			Metronome Click				
		34	A# 0	22	A# -1			Metronome Bell				
		35	B 0	23	B -1			Seq Click L				
		36	C 1	24	C 0			Seq Click H				
C1	C#1	37	C# 1	25	C# 0			Brush Tap				
D1	D#1	38	D 1	26	D 0	O		Brush Swirl				
E1	E#1	39	D# 1	27	D# 0			Brush Slap				
		40	E 1	28	E 0	O		Brush Tap Swirl	Reverse Cymbal			
F1	F#1	41	F 1	29	F 0	O		Snare Roll				Drum Loop
G1	G#1	42	F# 1	30	F# 0			Castanet	Hi Q 2			
A1	A#1	43	G 1	31	G 0			Snare H Soft	AnSD Snappy	Brush Slap L		
B1	B#1	44	G# 1	32	G# 0			Sticks				
C2	C#2	45	A 1	33	A 0			Bass Drum Soft	AnBD Dance-1		Bass Drum L	
D2	D#2	46	A# 1	34	A# 0			Open Rim Shot	AnSD OpenRim			
E2	E#2	47	B 1	35	B 0			Bass Drum Hard	AnBD Dance-2		Gran Cassa	
F2	F#2	48	C 2	36	C 1			Bass Drum	AnBD Dance-3	BD Jazz	Gran Cassa Mute	Heartbeat
G2	G#2	49	C# 2	37	C# 1			Side Stick	Analog Side Stick			Footsteps
A2	A#2	50	D 2	38	D 1			Snare M	AnSD Q	Brush Slap	Marching Sn M	Door Squeak
B2	B#2	51	D# 2	39	D# 1			Hand Clap				Door Slam
C3	C#3	52	E 2	40	E 1			Snare H Hard	AnSD Ana+Acoustic	Brush Tap	Marching Sn H	Applause
D3	D#3	53	F 2	41	F 1			Floor Tom L	Analog Tom 1	Brush Tom 1	Jazz Tom 1	Camera
E3	E#3	54	F# 2	42	F# 1	1		Hi-Hat Closed	Analog HH Closed 3			Horn
F3	F#3	55	G 2	43	G 1			Floor Tom H	Analog Tom 2	Brush Tom 2	Jazz Tom 2	Hiccup
G3	G#3	56	G# 2	44	G# 1	1		Hi-Hat Pedal	Analog HH Closed 4			Cuckoo Clock
A3	A#3	57	A 2	45	A 1			Low Tom	Analog Tom 3	Brush Tom 3	Jazz Tom 3	Stream
B3	B#3	58	A# 2	46	A# 1	1		Hi-Hat Open	Analog HH Open 2			Frog
C4	C#4	59	B 2	47	B 1			Mid Tom L	Analog Tom 4	Brush Tom 4	Jazz Tom 4	Rooster
D4	D#4	60	C 3	48	C 2			Mid Tom H	Analog Tom 5	Brush Tom 5	Jazz Tom 5	Dog
E4	E#4	61	C# 3	49	C# 2			Crash Cymbal 1	Analog Cymbal			Cat
F4	F#4	62	D 3	50	D 2			High Tom	Analog Tom 6	Brush Tom 6	Jazz Tom 6	Owl
G4	G#4	63	D# 3	51	D# 2			Ride Cymbal 1				Hand Cym.Short L
A4	A#4	64	E 3	52	E 2			Chinese Cymbal				Horse Gallop
B4	B#4	65	F 3	53	F 2			Ride Cymbal Cup				Horse Neigh
C5	C#5	66	F# 3	54	F# 2			Tambourine				Cow
D5	D#5	67	G 3	55	G 2			Splash Cymbal				Lion
E5	E#5	68	G# 3	56	G# 2			Cowbell	Analog Cowbell			Scratch
F5	F#5	69	A 3	57	A 2			Crash Cymbal 2			Hand Cym. H	Yo!
G5	G#5	70	A# 3	58	A# 2			Vibraslap				Go!
A5	A#5	71	B 3	59	B 2			Ride Cymbal 2			Hand Cym.Short H	Get up!
B5	B#5	72	C 4	60	C 3			Bongo H				Whoow!
C6	C#6	73	C# 4	61	C# 3			Bongo L				
D6	D#6	74	D 4	62	D 3			Conga H Mute	Analog Conga H			
E6	E#6	75	D# 4	63	D# 3			Conga H Open	Analog Conga M			
F6	F#6	76	E 4	64	E 3			Conga L	Analog Conga L			
G6	G#6	77	F 4	65	F 3			Timbale H				
A6	A#6	78	F# 4	66	F# 3			Timbale L				Huuah!
B6	B#6	79	G 4	67	G 3			Agogo H				
C7	C#7	80	G# 4	68	G# 3			Agogo L				
D7	D#7	81	A 4	69	A 3			Cabasa				
E7	E#7	82	A# 4	70	A# 3			Maracas	Analog Maracas			
F7	F#7	83	B 4	71	B 3	O		Samba Whistle H				
G7	G#7	84	C 5	72	C 4	O		Samba Whistle L				
A7	A#7	85	C# 5	73	C# 4			Guiro Short				
B7	B#7	86	D 5	74	D 4	O		Guiro Long				
C8	C#8	87	D# 5	75	D# 4			Claves	Analog Claves			
D8	D#8	88	E 5	76	E 4			Wood Block H				
E8	E#8	89	F 5	77	F 4			Wood Block L				
F8	F#8	90	F# 5	78	F# 4			Cuica Mute	Scratch Push			Uhl+Hit
G8	G#8	91	G 5	79	G 4			Cuica Open	Scratch Pull			
A8	A#8	92	G# 5	80	G# 4	2		Triangle Mute				
B8	B#8	93	A 5	81	A 4	2		Triangle Open				
C9	C#9	94	A# 5	82	A# 4			Shaker				
D9	D#9	95	B 5	83	B 4			Jingle Bell				
E9	E#9	96	C 6	84	C 5			Bell Tree				
F9	F#9	97	C# 6	85	C# 5							
G9	G#9	98	D 6	86	D 5							
A9	A#9	99	D# 6	87	D# 5							
B9	B#9	100	E 6	88	E 5							
C10	C#10	101	F 6	89	F 5							
D10	D#10	102	F# 6	90	F# 5							
E10	E#10	103	G 6	91	G 5							

Lista över kompstilar

Style No.	Style Name
8 Beat	
001	8BeatModern
002	60'sGtrPop
003	8BeatAdria
004	60's8Beat
005	8Beat
006	OffBeat
007	60'sRock
008	HardRock
009	RockShuffle
010	8BeatRock
16 Beat	
011	16Beat
012	PopShuffle
013	GuitarPop
014	16BtUptempo
015	KoolShuffle
016	HipHopLight
Ballad	
017	PianoBallad
018	LoveSong
019	6/8ModernEP
020	6/8SlowRock
021	OrganBallad
022	PopBallad
023	16BeatBallad
Dance	
024	EuroTrance
025	Ibiza
026	SwingHouse
027	Clubdance
028	ClubLatin
029	Garage1
030	Garage2
031	TechnoParty
032	UKPop
033	HipHopGroove
034	HipShuffle
035	HipHopPop
Disco	
036	70'sDisco
037	LatinDisco
038	SaturdayNight
039	DiscoHands

Style No.	Style Name
Swing & Jazz	
040	BigBandFast
041	BigBandBallad
042	JazzClub
043	Swing1
044	Swing2
045	Five/Four
046	Dixieland
047	Ragtime
R & B	
048	Soul
049	DetroitPop
050	6/8Soul
051	CrocoTwist
052	Rock&Roll
053	ComboBoogie
054	6/8Blues
Country	
055	CountryPop
056	CountrySwing
057	Country2/4
058	Bluegrass
Latin	
059	BrazilianSamba
060	BossaNova
061	Tijuana
062	DiscoLatin
063	Mambo
064	Salsa
065	Beguine
066	Reggae
Ballroom	
067	VienneseWaltz
068	EnglishWaltz
069	Slowfox
070	Foxtrot
071	Quickstep
072	Tango
073	Pasodoble
074	Samba
075	ChaChaCha
076	Rumba
077	Jive

Style No.	Style Name
Traditional	
078	USMarch
079	6/8March
080	GermanMarch
081	PolkaPop
082	OberPolka
083	Tarantella
084	Showtune
085	ChristmasSwing
086	ChristmasWaltz
087	ScottishReel
Waltz	
088	SwingWaltz
089	JazzWaltz
090	CountryWaltz
091	OberWalzer
092	Musette
Pianist	
093	Stride
094	PianoSwing
095	Arpeggio
096	Habanera
097	SlowRock
098	8BeatPianoBallad
099	6/8PianoMarch
100	PianoWaltz

Lista över effekttyper

● Typer av reverb-effekter

Nr	Typ av reverb-effekt	Beskrivning
01	Hall 1	Akustik som i konsertsal.
02	Hall 2	
03	Hall 3	
04	Room 1	Akustik som i litet rum.
05	Room 2	
06	Stage 1	Reverb för soloinstrument.
07	Stage 2	
08	Plate 1	Simulerad efterklang i s.k. plåteko.
09	Plate 2	
10	Off	Ingen effekt.

MIDI-implementeringstabell

YAMAHA [PORTATONE] Date:15-Nov-2004
 Model YPT-200/PSR-E203 MIDI Implementation Chart Version:1.0

Function...	Transmitted	Recognized	Remarks
Basic Channel Default Changed	1 - 16 x	1 - 16 x	
Mode Default Messages Altered	3 x *****	3 x x	
Note Number : True voice	0 - 127 *****	0 - 127 0 - 127	
Velocity Note ON Note OFF	0 9nH, v=1-127 *2 x	0 9nH, v=1-127 x	
After Touch Key's Ch's	x x	x x	
Pitch Bend	x	o	
0, 32	o	o	Bank Select
1	x *1	o	Modulation wheel
6	x *1	o	Data Entry (MSB)
38	x *1	x	Data Entry (LSB)
7, 10	o	o	
11	x *1	o	Expression
64	o	o	Sustain
71, 73, 74	x *1	o	

72	x				Release Time
84	x	*1			Portamento Cntrl
91	o				Effect 1 Depth
96,97	x				RPN Inc,Dec
100,101	x				RPN LSB,MSB
Prog Change : True #	o	0 - 127	o	0 - 127	
System Exclusive	o	*****	o		
: Song Pos.	x		x		
: Song Sel.	x		x		
: Tune	x		x		
System : Clock	o		o		
Real Time: Commands	o		o		
Aux :All Sound OFF	x		o	(120, 126, 127)	
:Reset All Cntrls	x		o	(121)	
:Local ON/OFF	x		o	(122)	
:All Notes OFF	x		o	(123-125)	
Mes- :Active Sense	o		o		
sages:Reset	x		x		

*1 Refer to #2 on page 60.

*2 Refer to #6 on page 60.

Mode 1 : OMNI ON , POLY Mode 2 : OMNI ON , MONO o : Yes
 Mode 3 : OMNI OFF, POLY Mode 4 : OMNI OFF, MONO x : No

Problem	Möjlig orsak och lösning
Det hörs ett kortvarigt, poppande ljud när jag slår på eller stänger av instrumentet.	Detta är normalt och betyder att elström leds in i instrumentet.
Det hörs ljud när jag använder en mobiltelefon.	Om du använder en mobiltelefon i närheten av instrumentet kan det uppstå störningar. Stäng av mobiltelefonen eller använd den längre bort från instrumentet.
Det hörs inget ljud när jag spelar på klaviaturen eller när en Song eller kompstil spelas upp.	Kontrollera att ingenting är anslutet till PHONES/OUTPUT-uttaget på baksidan. Om ett par hörlurar är anslutna till uttaget går det inte ut något ljud. Kontrollera inställningen för Local Control. (Se sid 52.)
Det hörs inget ljud när jag slår an tangenter i högerhandsomfånget på klaviaturen.	När du använder lexikonfunktionen (sid 46), används tangenterna i högerhandsomfånget endast för att ange ackordets grundton och typ.
<ul style="list-style-type: none"> • Volymen är för låg. • Ljudkvaliteten är dålig. • Rytmen stoppar oväntat eller spelas inte upp. • Song osv. spelas inte upp korrekt. 	Batterierna håller på att ta slut eller är slut. Byt alla sex batterierna och sätt i nya, eller använd nätadaptorn.
Style eller Song spelas inte upp när jag trycker på knappen [START/STOP].	Är den externa klockan inställd på ON? Kontrollera att den externa klockan är inställd på OFF. Mer information finns i "Inställningar för extern klocka" på sid 52.
Kompstilen låter inte som den ska.	Kontrollera att Style-volymen (sid 43) är inställd på lagom nivå.
	Är splitpunkten inställd på rätt tangent för de ackord du spelar? Ställ in splitpunkten på rätt tangent (sid 36). Visas indikatorn "ACMP ON" på displayen? Om den inte syns trycker du på knappen [ACMP ON/OFF] så att den visas.
Inget rytmackompanjemang spelas upp när jag väljer Style-nummer 098-100 (Pianist) och sedan trycker på knappen [START/STOP].	Detta är inte något problem. Stilnummer 093-100 (Pianist) har inga rytmstämmor, varför ingen rytm spelas upp. De övriga stämmorna börjar spela när du spelar ett ackord i ackompanjemangsomfånget på klaviaturen, om det automatiska ackompanjemanget är aktiverat.
Det verkar som om inte alla ljuden ljuder, eller så tycks ljudet klippas av.	Instrumentet är polyfont med högst 32 toner. Om en Style eller Song spelas upp samtidigt kan det hända att en del toner/ljud utelämnas (eller "stjäls") från ackompanjemanget eller Song:en.
Pedalen (för Sustain) verkar ge motsatt effekt. Om jag till exempel trampar ner pedalen klipps ljudet av och om jag släpper upp den klingar ljuden ut.	Pedalens polaritet har ändrats, vilket innebär att funktionen blir omvänd. Kontrollera att pedalen är ordentligt ansluten till SUSTAIN-uttaget innan du slår på strömmen.
Indikatorn ACMP ON visas inte när jag trycker på knappen [ACMP ON/OFF].	Tryck alltid först på knappen [STYLE] när du ska välja en kompstilsrelaterad funktion.
Det visas inga stämangivelser, till exempel Right, Left eller Both Hands, inte ens när jag trycker på knapparna [R] eller [L] för lektionen.	Kontrollera att du inte trycker ner knapparna [R] eller [L] medan Song:en spelas upp. Om du trycker ner den ena eller båda stämknapparna medan sången spelas upp eller innan du startat lektionen, kopplar knapparna från ljudet för motsvarande Song-spår. Stoppa först Song:en och välj sedan önskad stämma och starta lektionen.
Ljudnivån ändras inte oavsett hur hårt du slår an tangenterna.	Eftersom klaviaturen inte har någon funktion för anslagskänslighet ändras inte ljudnivån efter hur hårt du slår an tangenterna.

Specifikationer

Klaviatur

- 61 tangenter av standardstorlek (C1-C6)

Display

- LCD-display

Inställningar

- STANDBY/ON
- MASTER VOLUME: [+], [-]-knappar

Panelkontroller

- [L], [R], [LISTEN & LEARN], [TIMING], [WAITING], [A-B REPEAT]/[ACMP ON/OFF], [REW]/[INTRO/ENDING/rit.], [FF]/[MAIN/AUTO FILL], [TEMPO/TAP], [PAUSE]/[SYNC START], [START/STOP], [SONG], [STYLE], [VOICE], [FUNCTION], [PORTABLE GRAND], [SOUND EFFECT KIT], [REVERB ON/OFF], [DEMO], [METRONOME ON/OFF], nummerknapparna [0]-[9], [+], [-]

Voice

- 129 panelljud + 4 trumset + 1 set med ljudeffekter
- Polyfoni: 32

Style

- 100 förprogrammerade kompstilar
- Style-kontroll:
ACMP ON/OFF, SYNC START, START/STOP, INTRO/ENDING/rit., MAIN/AUTO FILL
- Ackompanjemangsautomatik: Multi Fingering
- Style-volym

Undervisningsfunktion

- Ackordlexikon
- Lektion 1-3

Funktion

- Style-volym, Song-volym, stämning, transponering, splitpunkt, huvudljud (volym, oktav), typ av reverb-effekt, reverb-nivå, panelutklingning, lokal till/från, extern klocka, sändning av inledande inställning, taktart, metronomens volym, demoavstängning

Effekter

- Reverb: 9 typer

Song

- 102 förprogrammerade melodier
- Song-volym

MIDI

- Local till/från
- Sändning av ursprunglig inställning
- Extern klocka

Extra uttag

- PHONES/OUTPUT, DC IN 12V, MIDI in/out, SUSTAIN

Förstärkare

- 2,5W + 2,5W

Högtalare

- 12 cm x 2

Energiförbrukning

- 10W (när PA-3C-adapter används)

Strömförsörjning

- Adapter: Yamaha PA-3B/3C AC-adapter
- Batterier: Sex "AA" LR6 eller motsvarande batterier

Dimensioner (B x D x H)

- 945 x 348 x 110 mm
(37-1/4" x 13-2/3" x 4-1/3")

Vikt

- 4,4kg (9 lbs. 311,84 g.) (utan batterier)

Medföljande tillbehör

- Notställ
- Bruksanvisning

Extra tillbehör

- | | |
|------------------------|----------------|
| • Adapter: | PA-3B/PA-3C |
| • USB-MIDI-gränssnitt: | UX16 |
| • Pedal: | FC4/FC5 |
| • Klaviaturstativ: | L-2C/L-2L |
| • Hörlurar: | HPE-150/HPE-30 |
-

* Specifikationer och beskrivningar i användarhandboken är endast avsedda som information. Yamaha Corp. förbehåller sig rätten att när som helst ändra produkter eller specifikationer utan föregående meddelande. Eftersom specifikationer, utrustning och alternativ kan variera från plats till plats ber vi dig kontrollera detta hos din Yamaha-försäljare.

Panelkontroller och anslutningar

A-B REPEAT-knapp	33
ACMP ON/OFF-knapp	22
DEMO-knapp	20
FF-knapp	20
FUNCTION-knapp	25, 48
INTRO/ENDING/rit. -knapp	41
LISTEN & LEARN-knapp	28
L-knapp	28
MAIN/AUTO FILL-knapp	41
MASTER VOLUME "+", "-"-knappar	9, 12, 24
METRONOME ON/OFF-knapp	17
nummerknapparna 0-9, +, -	25
PAUSE-knapp	20
PORTABLE GRAND-knapp	14
REVERB ON/OFF-knapp	34
REW-knapp	20
R-knapp	28
SONG-knapp	19, 25
SOUND EFFECT KIT-knapp	16
STANDBY/ON-strömbrytare	9, 12, 24
START/STOP-knapp	24
STYLE-knapp	21, 25
SYNC START-knapp	22
TEMPO/TAP-knapp	38
TIMING-knapp	29
VOICE-knapp	13, 25
WAITING-knapp	30
DC IN 12V-uttag	8
MIDI IN/OUT-uttag	50
PHONES/OUTPUT-uttag	9
SUSTAIN-uttag	9

Alfabetisk ordning

A	
Ackord	23, 44-45, 47
Ackordlexikon	46
Ackordsdisplay	26, 45
ACMP ON/OFF	22
Automatiskt ackompanjemang	22
B	
Batteri	8
D	
Dator	51-52
Demo	20
Display	26
E	
Ending	40, 42
Extern klocka	49, 52
Extra tillbehör	62
G	
Gradering	29
Grundton	44, 46
H	
Huvudvolymkontroll	9, 24
I	
Intro	39, 42
K	
Klaviatursdisplay	26
Koppla från ljudet	32
Koppla till eller från det automatiska ackompanjemanget	22
L	
Lektion	27-30
Lista över funktionsinställningar	49
Lista över kompstilar	56
Lista över ljud	53
Lista över trumset	55
Lista över typer av reverb-effekter	57
Ljud	12-13
Local	49, 52
M	
Main/Auto fill	41-42
Medföljande tillbehör	6, 62
Metronom	17-18
Metronomens volym	18
MIDI	50

N

Notskrift	26
Notställ	6
Nätadapter	8

O

Oktav (Main)	49
Omfång för automatiskt ackompanjemang	22-23
One Touch Setting	37
Överföra	51

P

Panel Sustain	35
Pausa	20
Pedal (SUSTAIN-uttag)	9

R

Repetera A-B	33
Reverb	34
Reverb-nivå	49
Rytm	21

S

Sändning av ursprungliga inställningar	49
Song	19
Song-lista	20
Song-ljud	31
Song-volyt	31
Splitpunkt	36
Spola bakåt	20
Spola framåt	20
Spår	26, 32
Starta	24
Stämna	28
Stämning	37
Stoppa	24
Style	21-22, 39-42
Style-volyt	43
Synkroniserad start	22, 39

T

Takt	26
Taktart	18
Taktslagsdisplay	26
Tempo	38
Transponering	36
Trumset	14
Tryck ner och håll nertryckt en kort stund	24

For details of products, please contact your nearest Yamaha representative or the authorized distributor listed below.

Kontakta närmaste Yamaha-representant eller auktoriserade distributör i listan nedan om du vill ha mer information om produkterna.

NORTH AMERICA

CANADA

Yamaha Canada Music Ltd.
135 Milner Avenue, Scarborough, Ontario,
M1S 3R1, Canada
Tel: 416-298-1311

U.S.A.

Yamaha Corporation of America
6600 Orangethorpe Ave., Buena Park, Calif. 90620,
U.S.A.
Tel: 714-522-9011

CENTRAL & SOUTH AMERICA

MEXICO

Yamaha de México S.A. de C.V.
Calz. Javier Rojo Gómez #1149,
Col. Guadalupe del Moral
C.P. 09300, México, D.F., México
Tel: 55-5804-0600

BRAZIL

Yamaha Musical do Brasil Ltda.
Av. Reboucas 2636-Pinheiros CEP: 05402-400
Sao Paulo-SP, Brasil
Tel: 011-3085-1377

ARGENTINA

Yamaha Music Latin America, S.A.
Sucursal de Argentina
Viamonte 1145 Piso2-B 1053,
Buenos Aires, Argentina
Tel: 1-4371-7021

PANAMA AND OTHER LATIN AMERICAN COUNTRIES/ CARIBBEAN COUNTRIES

Yamaha Music Latin America, S.A.
Torre Banco General, Piso 7, Urbanización Marbella,
Calle 47 y Aquilino de la Guardia,
Ciudad de Panamá, Panamá
Tel: +507-269-5311

EUROPE

THE UNITED KINGDOM

Yamaha-Kemble Music (U.K.) Ltd.
Sherbourne Drive, Tilbrook, Milton Keynes,
MK7 8BL, England
Tel: 01908-366700

IRELAND

Danfay Ltd.
61D, Sallynoggin Road, Dun Laoghaire, Co. Dublin
Tel: 01-2859177

GERMANY

Yamaha Music Central Europe GmbH
Siemensstraße 22-34, 25462 Rellingen, Germany
Tel: 04101-3030

SWITZERLAND/LIECHTENSTEIN

Yamaha Music Central Europe GmbH,
Branch Switzerland
Seefeldstrasse 94, 8008 Zürich, Switzerland
Tel: 01-383 3990

AUSTRIA

Yamaha Music Central Europe GmbH,
Branch Austria
Schleiergasse 20, A-1100 Wien, Austria
Tel: 01-60203900

POLAND

Yamaha Music Central Europe GmbH
Sp.z. o.o. Oddzial w Polsce
ul. 17 Stycznia 56, PL-02-146 Warszawa, Poland
Tel: 022-868-07-57

THE NETHERLANDS

Yamaha Music Central Europe,
Branch Nederland
Clarissenhof 5-b, 4133 AB Vianen, The Netherlands
Tel: 0347-358 040

BELGIUM/LUXEMBOURG

Yamaha Music Central Europe GmbH,
Branch Belgium
Rue de Geneve (Genevastraat) 10, 1140 - Brussels,
Belgium
Tel: 02-726 6032

FRANCE

Yamaha Musique France
BP 70-77312 Marne-la-Vallée Cedex 2, France
Tel: 01-64-61-4000

ITALY

Yamaha Musica Italia S.P.A.
Viale Italia 88, 20020 Lainate (Milano), Italy
Tel: 02-935-771

SPAIN/PORTUGAL

Yamaha-Hazen Música, S.A.
Ctra. de la Coruna km. 17, 200, 28230
Las Rozas (Madrid), Spain
Tel: 91-639-8888

GREECE

Philippos Nakas S.A. The Music House
147 Skiathou Street, 112-55 Athens, Greece
Tel: 01-228 2160

SWEDEN

Yamaha Scandinavia AB
J. A. Wettergrens Gata 1
Box 30053
S-400 43 Göteborg, Sweden
Tel: 031 89 34 00

DENMARK

YS Copenhagen Liaison Office
Generatorvej 6A
DK-2730 Herlev, Denmark
Tel: 44 92 49 00

FINLAND

F-Musiikki Oy
Kluuvikatu 6, P.O. Box 260,
SF-00101 Helsinki, Finland
Tel: 09 618511

NORWAY

Norsk filial av Yamaha Scandinavia AB
Grini Næringspark 1
N-1345 Østerås, Norway
Tel: 67 16 77 70

ICELAND

Skiifan HF
Skeifan 17 P.O. Box 8120
IS-128 Reykjavik, Iceland
Tel: 525 5000

OTHER EUROPEAN COUNTRIES

Yamaha Music Central Europe GmbH
Siemensstraße 22-34, 25462 Rellingen, Germany
Tel: +49-4101-3030

AFRICA

Yamaha Corporation,
Asia-Pacific Music Marketing Group
Nakazawa-cho 10-1, Hamamatsu, Japan 430-8650
Tel: +81-53-460-2312

MIDDLE EAST

TURKEY/CYPRUS

Yamaha Music Central Europe GmbH
Siemensstraße 22-34, 25462 Rellingen, Germany
Tel: 04101-3030

OTHER COUNTRIES

Yamaha Music Gulf FZE
LB21-128 Jebel Ali Freezone
P.O.Box 17328, Dubai, U.A.E.
Tel: +971-4-881-5868

ASIA

THE PEOPLE'S REPUBLIC OF CHINA

Yamaha Music & Electronics (China) Co.,Ltd.
25/F., United Plaza, 1468 Nanjing Road (West),
Jingan, Shanghai, China
Tel: 021-6247-2211

HONG KONG

Tom Lee Music Co., Ltd.
11/F., Silvercord Tower 1, 30 Canton Road,
Tsimshatsui, Kowloon, Hong Kong
Tel: 2737-7688

INDONESIA

PT. Yamaha Music Indonesia (Distributor)
PT. Nusantik
Gedung Yamaha Music Center, Jalan Jend. Gatot
Subroto Kav. 4, Jakarta 12930, Indonesia
Tel: 21-520-2577

KOREA

Yamaha Music Korea Ltd.
Tong-Yang Securities Bldg. 16F 23-8 Yoido-dong,
Youngdungpo-ku, Seoul, Korea
Tel: 02-3770-0660

MALAYSIA

Yamaha Music Malaysia, Sdn., Bhd.
Lot 8, Jalan Perbandaran, 47301 Kclana Jaya,
Petaling Jaya, Selangor, Malaysia
Tel: 3-78030900

PHILIPPINES

Yupangco Music Corporation
339 Gil J. Puyat Avenue, P.O. Box 885 MCPO,
Makati, Metro Manila, Philippines
Tel: 819-7551

SINGAPORE

Yamaha Music Asia Pte., Ltd.
#03-11 A-Z Building
140 Paya Lebar Road, Singapore 409015
Tel: 747-4374

TAIWAN

Yamaha KHS Music Co., Ltd.
3F, #6, Sec.2, Nan Jing E. Rd. Taipei.
Taiwan 104, R.O.C.
Tel: 02-2511-8688

THAILAND

Siam Music Yamaha Co., Ltd.
891/1 Siam Motors Building, 15-16 floor
Rama 1 road, Wangmai, Pathumwan
Bangkok 10330, Thailand
Tel: 02-215-2626

OTHER ASIAN COUNTRIES

Yamaha Corporation,
Asia-Pacific Music Marketing Group
Nakazawa-cho 10-1, Hamamatsu, Japan 430-8650
Tel: +81-53-460-2317

OCEANIA

AUSTRALIA

Yamaha Music Australia Pty. Ltd.
Level 1, 99 Queensbridge Street, Southbank,
Victoria 3006, Australia
Tel: 3-9693-5111

NEW ZEALAND

Music Houses of N.Z. Ltd.
146/148 Captain Springs Road, Te Papapa,
Auckland, New Zealand
Tel: 9-634-0099

COUNTRIES AND TRUST TERRITORIES IN PACIFIC OCEAN

Yamaha Corporation,
Asia-Pacific Music Marketing Group
Nakazawa-cho 10-1, Hamamatsu, Japan 430-8650
Tel: +81-53-460-2312

HEAD OFFICE Yamaha Corporation, Pro Audio & Digital Musical Instrument Division
Nakazawa-cho 10-1, Hamamatsu, Japan 430-8650
Tel: +81-53-460-3273



Yamaha PK CLUB (Portable Keyboard Home Page, English Only)
<http://www.yamahaPKclub.com/>

Yamaha Manual Library
<http://www.yamaha.co.jp/manual/english/>

U.R.G., Pro Audio & Digital Musical Instrument Division, Yamaha Corporation
© 2005 Yamaha Corporation

BGA0
XX*.
Printed in Europe